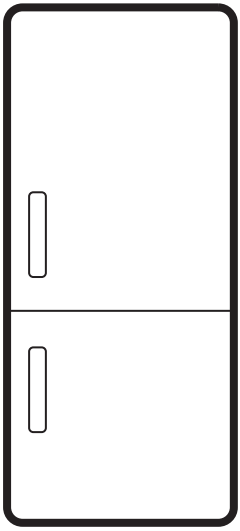
AEG

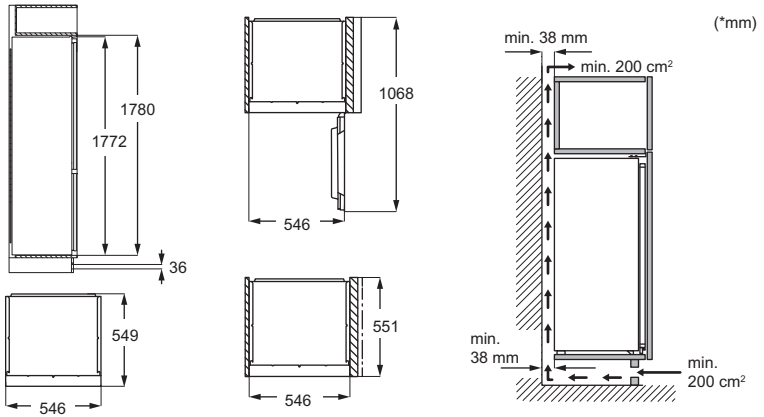
aeg.com/register



TC7CS18GES

CS Návod k použití | **Chladnička s mrazničkou** 2
ET Kasutusjuhend | **Külmik-sügavkülmuti** 11
LV Lietošanas instrukcija | **Ledusskapis ar saldētavu** 19
LT Naudojimo instrukcija | **Šaldytuvas-šaldiklis** 27
SK Návod na používanie | **Chladnička s mrazničkou** 35

INSTALACE / PAIGALDAMINE / UZSTĀDĪŠANA / MONTAVIMAS / INŠTALÁCIA



HLUK / HELID / TROKŠŅI / TRIUKŠMAI / ZVUKY



ČESKY
1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....**3**
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.....**4**
3. OVLÁDACÍ PANEL.....**7**
4. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....**7**
5. TIPY A RADY.....**8**
6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....**9**
7. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....**9**
8. TECHNICKÉ ÚDAJE.....**10**
9. INFORMACE PRO ZKUŠEBNY.....**10**
10. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ.....**10**

Změny vyhrazeny.

1. ⚠ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenese odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo obdrželi instrukce týkající se bezpečného provozu spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče. Děti ve věku od tří do osmi let a osoby s velmi rozsáhlým a těžkým zdravotním postižením mohou tento spotřebič plnit a vyprazdňovat, pokud byly náležitě poučeny. Děti mladší tří let bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.
- Zabraňte dětem, aby si hrály se spotřebičem .
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.
- Všechny obaly uschovejte mimo dosah dětí a řádně je zlikvidujte.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Tento spotřebič je určen pouze k uchovávání potravin a nápojů.
- Tento spotřebič je určen k použití v běžnému domácímu použití.
- Tento spotřebič lze používat v kancelářích, hotelových pokojích, motelech, agropenzionech a v podobných ubytovacích zařízeních, kde využití nepřesahuje (průměrnou) úroveň využití v domácnosti.
- Aby se zabránilo kontaminaci potravin, řiďte se následujícími pokyny:
  - neotevírejte dveře na delší dobu;
  - pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami a

přístupnými vypouštěcími systémy;
  - syrové maso a ryby uchovávejte v chladničce ve vhodných nádobách, aby nepřišly navzájem do styku nebo nekapaly na jiné potraviny.
- VAROVÁNÍ: Ve skříni spotřebiče nebo ve vestavěné konstrukci udržujte větrací otvory volně průchodné.
- VAROVÁNÍ: K urychlení odmrazování nepoužívejte mechanické ani jiné pomocné prostředky, které nejsou doporučeny výrobcem.
- VAROVÁNÍ: Nepoškozujte chladicí okruh.
- VAROVÁNÍ: V oddílech spotřebiče pro uložení potravin nepoužívejte elektrické přístroje, pokud se nejedná o typ doporučený výrobcem.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte proud vody ani páru.
- Spotřebič čistěte vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.
- Pokud necháte spotřebič prázdný na delší dobu, vypněte jej, odmrazte, vyčistěte, vysušte a nechte dveře otevřené, abyste zabránili vzniku plísní ve spotřebiči.
- Ve spotřebiči neuchovávejte výbušné směsi, jako např. aerosolové spreje s hořlavým hnacím plynem.
- Jestliže je poškozený napájecí kabel, smí jej vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, aby se předešlo rizikům.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Instalace

⚠ **VAROVÁNÍ!**
Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Z důvodu bezpečnosti spotřebič nepoužívejte, dokud není nainstalován do vestavné konstrukce.
- Postupujte podle samostatných pokynů pro instalaci spotřebiče a změnu směru otevírání dveří, které jsou k dispozici na našich webových stránkách.
- Při přemisťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Přesvědčte se, že vzduch může okolo spotřebiče proudit.
- Při první instalaci nebo změně směru otevírání dveří počkejte alespoň čtyři hodiny, než spotřebič připojíte k napájení.

To umožní oleji natéct zpět do kompresoru.
- Před každou činností na spotřebiči (např. změna směru otevírání dveří) vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.
- Neinstalujte spotřebič v blízkosti topidel, sporáků, trub či varných desek, pokud není v instalačních pokynech uvedeno jinak.
- Nevystavujte spotřebič dešti.
- Spotřebič neinstalujte tam, kde bude vystaven přímému slunečnímu svitu.
- Neinstalujte spotřebič v příliš vlhkých či příliš chladných místech.
- Při přemisťování spotřebiče jej nadzdvihněte za přední okraj, abyste zabránili poškrábání podlahy.
- Při změně směru otevírání dveří spotřebiče chraňte podlahu před poškrábáním.
- Spotřebič obsahuje sáček pohlcovače vlhkosti. Nejde o hračku. Nejde o poživatinu. Okamžitě zlikvidujte.

2.2 Připojení k elektrické síti

⚠ VAROVÁNÍ!
Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

⚠ VAROVÁNÍ!
Při instalaci spotřebiče se ujistěte, že není napájecí kapel nikde zachycený či poškozený.

⚠ VAROVÁNÍ!
Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.

⚠ POZOR!
Jakákoliv elektrikářská práce nutná k instalaci spotřebiče by měla být prováděna kvalifikovaným elektrikářem.

- Zkontrolujte, zda údaje na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě.
- Spotřebič musí být uzemněn.
- Vždy používejte správně instalovanou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Pokud domácí elektrická zásuvka není uzemněná, připojte spotřebič k samostatnému uzemnění v souladu s platnými předpisy a poraďte se s kvalifikovaným elektrikářem.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili elektrické součásti (např. síťové zástrčky, síťový kabel, kompresor). Potřebujete-li vyměnit elektrické součásti, obraťte na autorizované servisní středisko nebo elektrikáře.
- Napájecí kabel musí zůstat pod úrovní síťové zástrčky.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Neodpojujte spotřebič tažením za síťový kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Spotřebič je vybaven síťovou zástrčkou 13 A. Je-li nutné vyměnit pojistku v síťové zástrčce, použijte výhradně 13 A pojistku ASTA (BS 1362) (pouze pro Velkou Británii a Irsko).

2.3 Použijte

⚠ VAROVÁNÍ!
Hrozí nebezpečí zranění, popálení, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.


Spotřebič obsahuje hořlavý plyn isobutan (R600a) - zemní plyn, který je dobře snášen životním prostředím. Dbejte na to, abyste nepoškodili chladicí okruh obsahující isobutan.

- Spotřebič nijak neupravujte.
- Jakékoli použití vestavěného produktu jako volně stojícího je přísně zakázáno.
- Tento spotřebič je určen k použití při okolní teplotě od 10°C do 38°C. Uvedený teplotní rozsah zaručuje správný provoz spotřebiče.
- Do spotřebiče nevkládejte elektrické přístroje (např. výrobníky zmrzliny), pokud nejsou schváleny výrobcem.
- Pokud dojde k poškození chladicího okruhu, ujistěte se, že v místnosti nejsou žádné plameny ani zdroje vznícení. Místnost vyvětrejte.
- Zabraňte kontaktu horkých předmětů s plastovými částmi spotřebiče.
- Do mrazicího oddílu nevkládejte nealkoholické nápoje. Vytvářely by tlak na zásobník na nápoje.
- Ve spotřebiči neskladujte hořlavé plyny a kapaliny.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumisťujte hořlavé předměty nebo předměty nasáklé hořlavinami.
- Nedotýkejte se kompresoru ani kondenzátoru. Jsou horké.

- Předměty z mrazicího oddílu nevyndávejte ani se jich nedotýkejte, máte-li mokré či vlhké ruce.
- Rozmrazené potraviny znovu nezmrazujte.
- Dodržujte skladovací pokyny uvedené na balení mražených potravin.
- Potraviny před vložením do mrazicího oddílu zabalte do jakéhokoli vhodného materiálu pro kontakt s potravinami.
- Ukládejte potraviny tak, aby se nedotýkaly vnitřních stěn přihrádek spotřebiče.

2.4 Vnitřní osvětlení

⚠ VAROVÁNÍ!
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Výrobek obsahuje jeden nebo více světelných zdrojů s třídou energetické účinnosti G.
- Pro osvětlení uvnitř spotřebiče a samostatně prodávané náhradní díly pro osvětlení platí: osvětlení je navrženo, aby vydrželo extrémní fyzikální podmínky v domácích spotřebičích, jako jsou teplota, vibrace a vlhkost nebo je určeno k signalizaci informací o provozním stavu spotřebiče. Není určeno k použití v jiných spotřebičích a není vhodné k osvětlení místností v domácnosti.

2.5 Čištění a údržba

⚠ VAROVÁNÍ!
Hrozí nebezpečí poranění nebo poškození spotřebiče.

- Před údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- V chladicí jednotce spotřebiče jsou obsaženy uhlovodíky. Údržbu a doplnění jednotky smí provádět pouze kvalifikovaná osoba.
- Pravidelně kontrolujte výrobek na známky zhoršení, které by mohly učinit výrobek nevhodným pro kontakt s potravinami, jako jsou praskliny, puchýře, odlupování, smrštění, lepivost, koroze nebo jiné viditelné změny v textuře či vzhledu. Dodržujte pokyny pro čištění a údržbu, abyste předešli zhoršení.

2.6 Servis

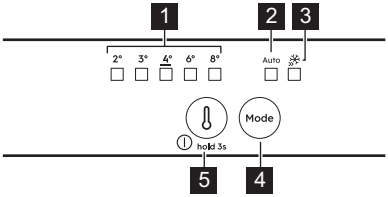
- Je-li nutná oprava spotřebiče, obraťte se na autorizované servisní středisko. Používejte pouze originální náhradní díly.
- Upozorňujeme, že opravy svépomocí a neprofesionální opravy mohou mít bezpečnostní následky a mohou zneplatnit záruku.
- Následující náhradní díly budou dostupné minimálně 7 let od ukončení výroby tohoto modelu: termostaty, snímače teploty, desky s tištěnými obvody, zdroje osvětlení, dveřní kliky, dveřní závěsy, nádobky a koše. Těsnění dveří budou dostupná minimálně 10 let od ukončení výroby tohoto modelu. Ve vaší zemi může být doba dostupnosti delší. Další informace naleznete na našich webových stránkách.
- Upozorňujeme, že některé z těchto náhradních dílů jsou dostupné pouze profesionálním opravářům a že ne všechny díly jsou vhodné pro všechny modely.

2.7 Likvidace

⚠ VAROVÁNÍ!
Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.
- Odstraňte dveře, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.
- Chladicí okruh a izolační materiály tohoto spotřebiče neškodí ozonové vrstvě.
- Izolační pěna obsahuje hořlavé plyny. Pro informace ohledně správné likvidace spotřebiče se obraťte na místní úřady.
- Nepoškozujte část chladicí jednotky, která se nachází blízko výměníku tepla.

3. OVLÁDACÍ PANEL



1 **Kontrolky teploty**

2 **Ukazatel AI CoolAssist**

3 **Ukazatel Extra Freeze**

4 **Tlačítko Mode**
Stisknutím zapnete/vypnete AI CoolAssist.
Stisknutím aktivujete/deaktivujete funkci Extra Freeze.
Chcete-li se vrátit k ručnímu nastavení, stiskněte tlačítko Mode, dokud se nerozsvítí ukazatel teploty.

5 **Tlačítko regulace teploty/ Tlačítko ZAP/VYP**
Stisknutím nastavte teplotu (2°C- 8°C; doporučeno 4°C).

ⓘ Nastavené teploty bude dosaženo do 24 h.
Po výpadku napájení spotřebič obnoví dříve nastavené teploty.

3.1 Zapnutí/vypnutí

Zapnutí: Zasuňte zástrčku do zásuvky. Pokud nesvítí žádná LED kontrolka, stiskněte tlačítko regulace teploty.

Vypnutí: Stiskněte tlačítko regulace teploty pro 3 sek dokud všechny indikátory nezhasnou.

3.2 AI CoolAssist

AI CoolAssist je funkce založená na strojovém učení, která automaticky upravuje nastavení spotřebičů na základě jejich vzorců používání. Použijte ji k povolení:

- regulace teploty: zajišťuje efektivní uchování potravin.
- Auto Shopping Mode: upravuje teplotu v chladničce tak, aby rychle zchladila nově přidané prádlo.
- Auto Vacation Mode: snižuje spotřebu energie, když spotřebič nepoužijete po dobu tří nebo více po sobě jdoucích dnů. Před odjezdem na dovolenou vyjměte z přihrádky na čerstvé potraviny, které se rychle kazí.

ⓘ AI CoolAssist zakáže Extra Cool nebo Extra Freeze. Extra Cool nebo Extra Freeze dočasně pozastaví AI CoolAssist.

ⓘ Tlačítko regulace teploty je vypnuto, když je zapnuta funkce AI CoolAssist. Chcete-li nastavit teplotu, vypněte ji.

3.3 Funkce Extra Freeze

Použití Extra Freeze rychle zmrazit v mrazničce.

Funkci aktivujte alespoň 24 h před uložením potravin. Funkce se zastaví po max. 52 h.

3.4 Poruchová signalizace

ⓘ Stisknutím libovolného tlačítka vypnete zvukový alarm.

Výstraha otevřených dvířek

Pokud ponecháte dveře chladničky otevřené po dobu přibližně 5 min, rozezní se zvuková výstraha. Zavřete dveře, abyste výstrahu vypnuli.

Výstraha vysoké teploty

Když je teplota v mrazničce příliš vysoká, LED diody blikají a zvuk svítí, dokud nejsou obnoveny správné podmínky. Zvuková výstraha se automaticky vypne po 1 h.

4. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

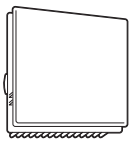
4.1 Vysazení zásuvek

Zásuvka je vhodná pro skladování ovoce a zeleniny.

1. Zcela vytáhněte zásuvku.
2. Jakmile dosáhnete konce drážek, lehce nadzdvihněte přední část zásuvky a vyjměte ji ze spotřebiče.

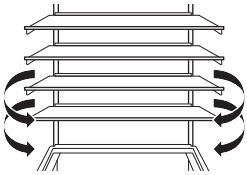
ⓘ U některých modelů je před vyjmutím zásuvky nutné nejprve vyjmout přihrádku na lahve.

4.2 MULTIFLOW



Ventilátor MULTIFLOW se zapíná automaticky a funguje pouze se zavřenými dveřmi.

ⓘ Nezakrývejte větrací otvory.



ⓘ Neodstraňujte panel MULTIFLOW. Pokyny k čištění naleznete v kapitole „Čištění a údržba“.

5. TIPY A RADY

5.1 Tipy pro optimalizaci

- Mraznička: Původní konfigurace zajišťuje nejúčinnější využití energie.
- Chladnička: Konfigurace s rovnoměrně rozloženými zásuvkami ve spodní části spotřebiče a policemi zajišťuje to nejúspornější využití energie. Poloha dveřních košů neovlivňuje spotřebu energie.
- Neotvírejte často dveře ani je nenechávejte otevřené déle, než je nutné.
- Mraznička: Čím chladnější nastavení teploty, tím vyšší spotřeba energie.
- Chladnička: Nenastavujte příliš vysokou teplotu, pokud to nevyžadují vlastnosti potravin.
- Jestliže je okolní teplota vysoká, regulátor teploty je nastaven na chladnější teplotu a spotřebič je zcela zaplněný, může kompresor běžet nepřetržitě a způsobit, že se na výparníku tvoří námraza nebo led. V takovém případě nastavte regulátor teploty na vyšší teplotu, abyste umožnili automatické odmrazování.
- Nezakrývejte větrací mřížky nebo otvory.
- Ujistěte se, že potraviny uvnitř spotřebiče umožňují cirkulaci vzduchu otvory ve vnitřní zadní části spotřebiče.

5.2 Tipy pro zmrazování

- Čerstvé potraviny uchovávejte rovnoměrně rozložené v prvním oddílu nebo zásuvce odshora.
- Nezmrazujte lahve nebo plechovky s tekutinami, obzvláště nápoje s oxidem uhličitým, které mohou během zmrazování explodovat.
- Do mrazicího oddílu nevkládejte horká jídla.
- Čerstvé nezmrazené potraviny neumisťujte přímo vedle již zmrazených potravin.
- Abyste se vyvarovali omrzlinám, ledové kostky, ledové tříště ani zmrzliny nejezte ihned poté, co je vyjmete z mrazničky.
- Rozmrazené potraviny znovu nezmrazujte.

5.3 Tipy pro skladování mražených potravin

- Mrazicí oddíl je označen ✳✳✳.
- Správné nastavení teploty, které zaručuje konzervaci mražených potravin, je teplota -18 °C nebo nižší.
- Vyšší nastavení teploty uvnitř spotřebiče může vést ke kratší době použitelnosti potravin.
- Celý mrazicí oddíl je vhodný k uchovávání mražených potravin.
- Ponechte kolem potravin dostatek místa, aby mohl volně proudit vzduch.

5.4 Doba použitelnosti potravin v oddílu mrazničky

Druh potravin	Doba použitelnosti (měsíce)
Chléb	3
Ovoce (kromě citrusů)	6–12
Zelenina	8–10
Zbytky bez masa	1–2

Druh potravin	Doba použitelnosti (měsíce)
Mléčné výrobky:	
Máslo	6–9
Měkký sýr (např. mozzarella)	3–4
Tvrdý sýr (např. parmazán, čedar)	6
Mořské plody:	
Tučné ryby (např. losos, makrela)	2–3
Libové ryby (např. treska, platýs)	4–6
Krevety	12
Vyloupnuté mušle a slávky	3–4
Vařené ryby	1–2
Maso:	
Drůbež	9–12
Hovězí	6–12
Vepřové	4–6
Jehněčí	6–9
Klobása	1–2
Šunka	1–2
Zbytky s masem	2–3

5.5 Tipy pro chlazení potravin

ⓘ Oddíl pro čerstvé potraviny je označen značkou .

- Správné nastavení teploty, které zaručuje konzervaci čerstvých potravin, je teplota +4°C nebo nižší.
- Na tekutiny a na potraviny vždy používejte uzavřené nádoby, abyste zabránili šíření vůní a pachů v oddílu.
- Abyste zabránili vzájemné kontaminaci mezi uvařenými a syrovými potravinami, zakryjte uvařené potraviny a oddělte je od syrových.
- Maso zabalte do vhodného obalu a položte na skleněnou polici nad zásuvku na zeleninu.
- Potraviny rozmrazujte uvnitř chladničky.
- Do spotřebiče nevkládejte horké potraviny.
- Ovoce a zeleninu očistěte a vložte do vyhrazené zásuvky (zásuvka na zeleninu).
- Exotické ovoce v chladničce neskladujte.
- V chladničce neuchovávejte zeleninu, jako jsou rajčata, brambory, cibule a česnek.
- Lahvičky před vložením do chladničky zavřete.

6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

6.1 Čištění vnitřku spotřebiče

Před prvním použitím vyčistěte vnitřek a příslušenství vlažnou vodou a neutrálním čisticím prostředkem a poté osušte. Zařízení a těsnění dveří pravidelně čistěte.

Ovládací panel očistěte vlhkým hadříkem a osušte měkkým hadříkem. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky.

ⓘ Příslušenství a součásti spotřebiče nemyjte v myčce nádobí.

6.2 Odmrazování spotřebiče

Chladnička:

Odmrazování chladicího oddílu se provádí automaticky.

Mraznička:

Mrazicí oddíl je beznámrazový.

7. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Spotřebič nefunguje.

- Správně připojte síťovou zástrčku do zásuvky.
- Zapněte spotřebič.
- Ujistěte se, že je v síťové zásuvce napětí. Obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.

Spotřebič je hlučný.

Zkontrolujte, zda je poloha spotřebiče v pořádku.

Je spuštěna zvuková či optická výstraha.

Zavřete dveře nebo stiskněte libovolné tlačítko, abyste deaktivovali zvuk výstrahy.

Kompresor funguje nepřetržitě.

- Upravte teplotu.
- Vyčkejte, až se teplota stabilizuje.
- Před uložením nechte potraviny vychladnout na pokojovou teplotu.
- Zavřete dobře dveře.

Dvířka nejsou zarovnaná nebo si překáží s ventilační mřížkou.

Viz pokyny k instalaci.

Dvířka nelze snadno otevřít.

Vyčkejte několik sekund po zavření dvířek, než je znovu otevřete.

Ve spotřebiči je příliš mnoho námrazy a ledu.

- Zavřete dobře dveře.
- Těsnění vyčistěte nebo vyměňte.
- Potraviny řádně zabalte.
- Upravte teplotu.

Po zadní stěně chladničky teče voda.

Toto je součást procesu odmrazování.

Uvnitř chladničky je příliš mnoho kondenzované vody.

- Dveře otevírejte pouze v případě potřeby a dobře je zavřete.
- V létě a na podzim nastavte v chladničce vyšší teplotu (přibližně 6-7°C).

Na podlahu teče voda.

Připojte vývod rozpuštěné vody do odpařovací misky.

Teplotu nelze nastavit.

Vypněte Extra Freeze funkci .

Kontrolky LED pro nastavení teploty současně blikají.

Chladicí systém udržuje potraviny chladné. Nastavení teploty je deaktivováno. Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Světlo nefunguje nebo jsou poškozené těsnění dveří.

Obraťte se na autorizované servisní středisko.

8. TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické informace jsou uvedeny na energetický štítek a na typovém štítku spotřebič, který může být umístěn na spotřebiči nebo uvnitř spotřebič.

QR kód na energetickém štítku dodaném se spotřebičem nabízí internetový odkaz na informace týkající se výkonu spotřebiče v databázi EU EPREL. Uchovejte si energetický štítek pro referenční potřeby s návodem k použití a všemi ostatními dokumenty dodanými s tímto spotřebičem. Tyto informace lze rovněž nalézt v databázi EPREL prostřednictvím odkazu *https://eprel.ec.europa.eu* a pomocí názvu modelu a výrobního čísla, které naleznete na typovém štítku spotřebiče. Podrobné informace o energetickém štítku viz *www.theenergylabel.eu*.

9. INFORMACE PRO ZKUŠEBNY

Instalace a příprava spotřebiče k ověření ekodesignu musí být v souladu s EN 62552 (EU, Švýcarsko a Spojené království). Viz Instalace požadavky na větrání, rozměry výklenku a minimální vzdálenosti zadní části od stěn. V případě dalších dotazů se obraťte na autorizované servisní středisko.

10. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem ♺. Obaly k recyklaci uložte do příslušných odpadních kontejnerů. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotřebičů.

Spotřebiče označené symbolem nelikvi-

dujte s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

EESTI

1. OHUTUSTEAVE..... **11**
2. OHUTUSJUHISED..... **13**
3. JUHTPANEEL..... **15**
4. IGAPÄEVANE KASUTAMINE..... **16**
5. NÕUANDED JA SOOVITUSED..... **16**
6. PUHASTAMINE JA HOOLDUS..... **17**
7. TÕRKEOTSING..... **18**
8. TEHNILISED ANDMED..... **18**
9. TEAVE KATSEASUTUSTELE..... **18**
10. KESKKONNAASPEKTID..... **19**

Jäetakse õigus teha muutusi.

1. ⚠ OHUTUSTEAVE

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei vastuta kehavigastuste ega varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldus- või kasutusnõuete eiramisest. Hoidke kasutusjuhendit kindlas ja kättesaadavas kohas, et saaksite seda vajadusel vaadata.

1.1 Laste ja haavatavate inimeste turvalisus

- Vähemalt 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada järelevalve all või kui neid on õpetatud seadet ohutul viisil kasutama ja mõistma kaasnevaid ohte. 3 kuni 8 aasta vanustel lastel ning väga ulatuslike ja keerukate puuetega inimestel on lubatud seadet laadida ja maha laadida, kui neid on nõuetekohaselt juhendatud. Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, kui täiskasvanu nende tegevust ei jälgi.
- Tuleb jälgida, et lapsed ei mängiks seadmega.
- Lapsed ei tohi ilma järelvalveta seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.

1.2 Üldine ohutus

- See seade on ette nähtud ainult toiduainete ja jookide säilitamiseks.

- See seade on ettenähtud kasutamiseks kodumajapidamise siseruumides.
- Seda seadet võib kasutada kontorites, hotellide külalistetubades, hommikusöögiga külalistetubades, talumajapidamistes ja muudes sarnastes majutusruumides, kui selline kasutamine ei ületa (keskmist) kodumajapidamise kasutuskoormusi.
- Vältimaks toidu riknemist järgige järgmisi juhiseid:
  - ärge jätke ust liiga kauaks lahti;
  - puhastage regulaarselt toiduga kokkupuutuvaid pindu ning juurdepääsetavaid tühjendussüsteeme;
  - hoidke külmikus värsket liha ja kala sobivates nõudes, nii et need ei puutuks kokku teiste toiduainetega.
- HOIATUS! Hoidke ventilatsiooniavad vabad nii eraldiseisval kui ka sisseehitatud seadmel.
- HOIATUS! Ärge kasutage sulamisprotsessi kiirendamiseks mehhaanilisi ega mingeid muid vahendeid peale tootja soovitatud tarvikute.
- HOIATUS! Vältige külmaainesüsteemi kahjustamist.
- HOIATUS! Ärge kasutage toiduainete hoidmiseks ette nähtud kambrites elektrilisi seadmeid, kui need pole tootja soovitatud tüüpi.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks veepihustit ega aurupuhastit.
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid vahendeid, küürimiskäsnu, lahusteid ega metallesemeid.
- Kui seade jääb pikaks ajaks tühjaks, lülitage see välja, sulatage, puhastage, kuivatage ja jätke uks lahti, et vältida seadme sisemuses hallituse tekkimist.
- Ärge hoidke selles seadmes plahvatusohtlikke esemeid, näiteks tuleohtlikku propellenti sisaldavaid aerosooliballoone.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja poolt, tema volitatud hooldekeskuses või kvalifitseeritud isiku poolt.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine

⚠ HOIATUS!
Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud tehnik.

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Ohutuse tagamiseks ärge kasutage seadet enne, kui see on köögimööblisse paigaldatud.
- Järgige seadmega kaasas või meie veebisaidil olevaid eraldi seadme paigaldamise ja ukse ümberpööramise juhiseid.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Veenduge, et seadme ümber on tagatud vaba õhuringlus.
- Esmakordsel paigaldamisel või ukse avamissuuna muutmisel oodake enne elektrivõrku ühendamist vähemalt 4 tundi. See on vajalik, et õli valguks kompressorisse tagasi.
- Enne mis tahes toimingute läbiviimist (nt ukse avamissuuna muutmine) eemaldage toitejuhe seinakontaktist.
- Ärge paigaldage seadet radiaatorite või pliitide, ahjude või pliidiplaatide lähedusse, välja arvatud juhul, kui paigaldusjuhistes on märgitud teisiti.
- Ärge jätke seadet vihma kätte.
- Ärge paigaldage seadet otsese päikesevalgusega kohta.
- Ärge paigaldage seda seadet liiga niiskesse või liiga külma kohta.
- Seadme teise kohta viimisel tõstke seda esiservast, et vältida põranda kriimustamist.
- Seadme ukse ümberpööramisel kaitske põrandat kriimustuste eest.
- Seadmes on kott desikantainega. See ei ole mänguasi. See ei ole toiduaine. Visake see kohe minema.

2.2 Elektriühendus

⚠ HOIATUS!
Tulekahju- ja elektrilöögioht.

⚠ HOIATUS!
Seadme paigaldamisel veenduge, et toitejuhe kulgeks vabalt ega oleks vigastatud.

⚠ HOIATUS!
Ärge kasutage harupistikuid ega pikendusjuhtmeid.

⚠ ETTEVAATUST!
Kõik selle seadme paigaldamiseks vajalikud elektritööd peab läbi viima kvalifitseeritud elektrik.

- Kontrollige, kas andmesildil toodud parameetrid vastavad vooluvõrgu omadele.
- Seade peab olema maandatud.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud põrutuskindlat pistikupesa.
- Kui koduse toiteallika pistikupesa pole maandatud, ühendage seade kehtivate eeskirjade kohaselt eraldi maandusega, konsulteerides kvalifitseeritud elektrikuga.
- Olge ettevaatlik, et mitte kahjustada elektrilisi osi (nt toitepistikut, toitejuhet, kompressorit). Elektriliste osade vahetamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskusse või elektriku poole.
- Toitejuhe peab jääma toitepistikust allapoole.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast seda, kui paigaldamine on lõpetatud. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Ärge eemaldage seadet vooluvõrgust kaablist tõmmates. Tõmmates hoidke alati kinni toitepistikust.
- Selle seadme juurde kuulub 13 A toitepistik. Kui on vaja vahetada toitepistikus olevat kaitset, kasutage 13 A ASTA (BS 1362) ASTA (BS 1362) kaitset (ainult Ühendkuningriik ja Iirimaa).

2.3 Kasutamine

⚠ HOIATUS!
Vigastuse, põletuse, elektrilöögi või tulekahjuoht!

 Seade sisaldab tuleohtlikku gaasi (isobutaan (R600a)), mis on looduslik gaas, millel puudub oluline keskkonnamõju. Olge ettevaatlik, et te isobutaani sisaldavat külmutusainesüsteemi ei vigastaks.

- Ärge muutke seda seadet.
- Sisseehitatud toote eraldi kasutamine on rangelt keelatud.
- See seade on ette nähtud kasutamiseks siseruumis, mille temperatuur on vahemikus 10°C kuni 38°C. Seadme nõuetekohane töötamine on tagatud ainult määratud temperatuurivahemikus.
- Ärge pange seadmesse muid elektriseadmeid (nt jäätisemasinat), kui see pole tootja poolt ette nähtud.
- Kui külmaainesüsteemil tekib kahjustusi, siis veenduge, et ruumis ei oleks leeki ega süüteallikaid. Õhutage ruum korralikult.
- Jälgige, et kuumad esemed ei puutuks vastu seadme plastpindu.
- Ärge asetage karastusjooke sügavkülmkambrisse. See tekitab joogianumas rõhku.
- Ärge hoidke seadmes tuleohtlikke gaase ega vedelikke.
- Ärge pange tuleohtlikke või tuleohtliku ainega märgunud esemeid seadmesse, selle lähedusse ega peale.
- Ärge katsuge kompressorit ega kondensaatorit. Need on kuumad.
- Ärge võtke sügavkülmkambrist toiduaineid ega puudutage neid, kui teie käed on märjad või niisked.
- Ärge külmutage juba ülessulatatud toiduaineid uuesti.
- Järgige külmutatud toiduainete pakenditel olevaid säilitamisjuhiseid.
- Enne toidu sügavkülmkambrisse panemist pakkige see mistahes toiduga kokkupuutuvasse materjali.
- Ärge laske toiduainetel kokku puutuda seadme sektsioonide siseseintega.

2.4 Sisevalgustus

⚠ HOIATUS!
Elektrilöögi oht.

- See toode sisaldab ühte või enamat energiatõhususe G klassi valgusallikat.
- Teave selles seadmes oleva lambi (lampide) ja eraldi müüdavate varulampide kohta Need lambid taluvad koduste majapidamisseadmete äärmuslikke keskkonnatingimusi, näiteks temperatuuri, vibratsiooni ja niiskust, või on ette nähtud edastama infot seadme tööoleku kohta. Need pole ette nähtud kasutamiseks muudes rakendustes ega sobi ruumide valgustamiseks.

2.5 Puhastamine ja hooldus

⚠ HOIATUS!
Kehavigastuse või seadme kahjustamise oht.

- Enne hooldustoiminguid lülitage seade välja ja lahutage toitepistik pistikupesast.
- Selle seadme jahutussüsteem sisaldab süsivesinikke. Süsteemi tohib hooldada ja laadida ainult kvalifitseeritud tehnik.
- Kontrollige toodet regulaarselt kulumis- ja kahjustusmärkide suhtes, mis võivad muuta selle toiduga kokkupuuteks sobimatuks, nagu praod, mullid, delaminatsioon (kihtide eraldumine), kokkutõmbumine, kleepuvus, korrosioon või muud nähtavad muudatused tekstuuris või välimuses. Järgige toote halvenemise vältimiseks puhastus- ja hooldusjuhiseid.

2.6 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Pidage meeles, et kui olete parandanud seadet ise või lasknud seda teha ebapädeval isikul, võib see kahjustada seadme ohutust ja muuta garantii kehtetuks.
- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on 7 aasta jooksul saadaval järgmised varuosad: termostaadid, temperatuuriandurid, trükkplaadid, valgusallikad, uksekäepidemed, uksehinged, küpsetusplaadid ja korvid. Uksetihendid on saadaval vähemalt 10 aasta jooksul pärast mudeli tootmise lõpetamist. Kestus võib teie riigis olla pikem. Lisateabe saamiseks vaadake meie veebisaiti.
- Pidage meeles, et mõned varuosad on saadaval ainult ametlikele parandajatele ning et mõned varuosad ei pruugi kõigile mudelitele sobida.

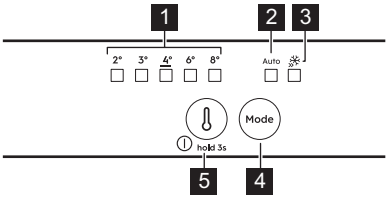
2.7 Jäätmekäitlus

⚠ HOIATUS!
Vigastus- või lämbumisoht.

- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Lõigake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.

- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste ja loomade seadmesse lõksujäämist.
- Selle seadme külmutusagensi süsteem ja isolatsioonimaterjalid on osoonisõbralikud.
- Isolatsioonivaht sisaldab tuleohtlikku gaasi. Seadme õige kõrvaldamise kohta saate täpsemaid juhiseid kohalikust omavalitsusest.
- Ärge vigastage soojusvaheti läheduses paiknevat jahutusüksust.

3. JUHTPANEEL



1 **Temperatuuri indikaatorid**

2 **AI CoolAssist indikaator**

3 **Extra Freeze indikaator**

4 **Mode nupp**
Vajutage AI CoolAssist aktiveerimiseks/ deaktiveerimiseks.
Vajutage funktsiooni Extra Freeze aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks.
Käsitsiseadistuse juurde naasmiseks vajutage nuppu Mode, kuni süttib temperatuuriindikaator.

5 **Temperatuuri reguleerimise nupp / SISSE/VÄLJA-nupp**
Vajutage temperatuuri seadistamiseks (2°C– 8°C; soovitatav 4°C).

ⓘ Seatud temperatuur saavutatakse 24 h jooksul.
Pärast voolukatkestust naaseb seade varem seatud temperatuuridele.

3.1 Sisse/välja lülitamine

Sisselülitamine: Sisestage toitepistik seina pistikupessa. Puudutage temperatuuri reguleerimise nuppu, kui kõik LED-indikaatorid on kustunud.

Väljalülitamine: Vajutage temperatuuri reguleerimise nuppu 3 s, kuni kõik indikaatorid kustuvad.

3.2 AI CoolAssist

AI CoolAssist on masinõppefunktsioon, mis kohandab seadme seadeid automaatselt vastavalt kasutusharjumustele. Kasutage seda järgneva lubamiseks:

- temperatuuri juhtimine: tagab toidu efektiivse säilitamise.
- Auto Shopping Mode: reguleerib külmkapi temperatuuri, et kiiresti jahutada äsja külmkappi lisatud asju.
- Auto Vacation Mode: vähendab energiatarvet, kui seadet ei kasutata kolm või enam järjestikust päeva. Enne puhkusele minekut eemaldage värskete toiduainete sahtlist kergesti riknevad toiduained.

ⓘ AI CoolAssist keelab Extra Cool või Extra Freeze. Extra Cool või Extra Freeze peatab ajutiselt AI CoolAssist.

ⓘ Temperatuuri reguleerimise nupp on keelatud, kui AI CoolAssist on sisse lülitatud. Temperatuuri reguleerimiseks lülitage see välja.

3.3 Extra Freeze funktsioon

Kasutage sügavkülmikus kiireks külmutamiseks funktsiooni Extra Freeze.

Aktiveerige funktsioon vähemalt 24 h enne toidu sügavkülmikusse paigutamist. Funktsioon seiskub pärast max 52 h.

3.4 Alarmid

ⓘ Helisignaali väljalülitamiseks vajutage suvalist nuppu.

Ukse avamise alarm

Kui külmiku uks on umbes 5 min lahti jäänud, kostub heli. Alarmi lõpetamiseks sulgege uks.

Kõrge temperatuuri alarm

Kui sügavkülmas on temperatuur liiga kõrge, vilguvad temperatuuri LEDid ja kostub heli, kuni õiged tingimused on taastunud. Helisignaal lülitub automaatselt välja 1 h pärast.

4. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

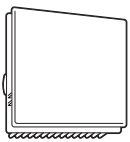
4.1 Sahtlite eemaldamine

Sahtel sobib puu- ja köögiviljade säilitamiseks.

1. Tõmmake sahtel välja, kuni see peatub.
2. Kui jõuate siinide lõppu, tõstke sahtli esiosa kergelt üles ja eemaldage see siis seadmest.

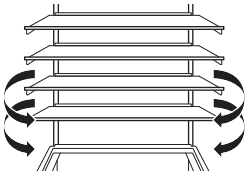
ⓘ Mõne mudeli puhul tuleb sahtli eemaldamiseks kõigepealt pudelikorv eemaldada.

4.2 MULTIFLOW



Ventilaator MULTIFLOW aktiveeritakse automaatselt ja see töötab ainult siis, kui uks on suletud.

ⓘ Ärge blokeerige õhuavasid.



ⓘ Ärge eemaldage MULTIFLOW paneeli. Puhastusjuhiseid leiate peatükist "Puhastamine ja hooldus".

5. NÕUANDED JA SOOVITUSED

5.1 Optimeerimisnõuanded

- Sügavkülmik: Esialgne konfiguratsioon tagab kõige tõhusama energiakasutuse.
- Külmik Kõige efektiivsem energiakasutus on tagatud sellega, kui sahtlid paiknevad seadme allosas ja riiulid on paigutatud ühtlaste vahedega. Ukseriiulite paigutus energiatarbimist ei mõjuta.
- Ärge avage ust sageli ega jätke seda lahti kauemaks kui vaja.
- Sügavkülmik: Mida madalamaks on temperatuur seatud, seda suurem on energiatarbimine.
- Külmik Ärge seadke liiga kõrget temperatuuri, välja arvatud juhul, kui seda nõuavad toiduaine omadused.
- Kui seade on täis ja seda ümbritsev temperatuur on kõrge või temperatuur on seatud madalaks, võib kompressor pidevalt töötada, põhjustades härmatise või jää tekkimist aurustil. Sellisel juhul seadke temperatuur kõrgemaks, et võimaldada automaatsulatust ja sel viisil energiat kokku hoida.
- Ärge katke ventilatsiooniavasid ega -võret kinni.
- Jälgige, et seadmes olevad toiduained oleks paigutatud nii, et õhk saaks seadme tagaosas olevate vastavate õhuavade kaudu liikuda.

5.2 Nõuanded külmutamiseks

- Jaotage värsked toiduained ühtlaselt ülevalt esimesse sektsiooni või sahtlisse.
- Ärge külmutage vedelikke sisaldavaid pudeleid ega purke, ja kindlasti mitte gaseeritud jooke, sest need võivad külmumise käigus plahvatada.
- Ärge pange sügavkülmkambrisse sooja toitu.
- Ärge asetage värsket külmutamata toitu otse juba külmutatud toidu kõrvale.
- Külmakahjustuste ärahoidmiseks ärge sööge jääkuubikuid, mahlajääd või jääkomme kohe pärast sügavkülmikust väljavõtmist.
- Sulatatud toitu ei tohi uuesti külmutada.

5.3 Näpunäiteid külmutatud toiduainete säilitamiseks

- Sügavkülmasektsioon on tähistatud sümboliga ✳✳✳.
- Sobivaim temperatuur, mis tagab külmutatud toiduainete säilimise, on -18 °C või sellest madalam.
- Kõrgem temperatuur külmikus võib toidu säilivusaega lühendada.

- Külmutatud toiduainete säilitamiseks sobib kogu sügavkülmikusektsioon.
- Jätke toiduainete ümber veidi vaba ruumi, et õhk pääseks vabalt liikuma.

5.4 Säilivusaeg sügavkülmasektsioonis

Toiduaine tüüp	Säilivusaeg (kuud)
Sai	3
Puuviljad (välja arvatud tsitruselised)	6–12
Köögiviljad	8–10
Järelejäänud toit, lihata	1–2
Piimatooted	
Või	6–9
Pehme juust (nt mozzarella)	3–4
Kõva juust (nt parmesan, tšedar)	6
Mereannid	
Rasvane kala (nt lõhe, makrell)	2–3
Lahja kala (nt tursk, lest)	4–6
Krevetid	12
Puhastatud merekarbid ja rannakarbid	3–4
Küpsetatud kala	1–2
Liha	
Linnuliha	9–12
Veiseliha	6–12
Sealiha	4–6
Lambaliha	6–9
Vorst	1–2
Sink	1–2
Järelejäänud toit, lihaga	2–3

5.5 Näpunäiteid toidu säilitamiseks külmikus

ⓘ Värske toidu sektsioon on tähistatud sümboliga .

- Sobivaim temperatuur, mis tagab värske toidu säilimise, on +4°C või sellest madalam.
- Häiriva lõhna vältimiseks tuleb nii vedelikke kui ka muid toiduaineid säilitada külmikus suletud anumates.
- Toorete toiduainete ja valmistoidu ristsaastumise ärahoidmiseks katke valmistoit kinni ja hoidke seda tooretest toiduainetest eraldi.
- Pakendage liha sobivasse pakendisse ja pange köögiviljasahtli kohal olevale klaasriiulile.
- Sulatage külmikus olevad toiduained.
- Ärge pange külmikusse sooja toitu.
- Puhastage puu- ja köögiviljad ning asetage spetsiaalsesse sahtlisse (juurviljasahtel).
- Ärge hoidke külmikus eksootilisi puuvilju.
- Külmikus ei tohiks hoida selliseid köögivilju nagu tomatid, kartulid, sibulad ja küüslauk.
- Sulgege pudelid enne külmikusse panemist.

6. PUHASTAMINE JA HOOLDUS

6.1 Sisemuse puhastamine

Enne esmakordset kasutamist puhastage sisemus ja tarvikud leige vee ja neutraalse seebiga, seejärel kuivatage. Puhastage seadmed ja ukse tihendid regulaarselt.

Puhastage juhtpaneel niiske lapiga ja kuivatage pehme lapiga. Ärge kasutage mistahes pesuaineid.

ⓘ Ärge peske tarvikuid ja seadme osi nõudepesumasinas.

6.2 Seadme sulatamine

Külmik

Külmikuosa sulatamine toimub automaatselt.

Sügavkülmik:

Sügavkülmkamber on härmatisevaba.

7. TÕRKEOTSING

Seade ei tööta.

- Ühendage pistik nõuetekohaselt pistikupesaga.
- Lülitage seade sisse.
- Veenduge, et pistikupesas on pinge. Võtke ühendust kogemustega elektrikuga.

Seade tekitab müra.

Veenduge, et seade seisab stabiilselt.

Heli- või visuaalne hoiatus on sees.

Sulgege uks või vajutage mõnda nuppu, et deaktiveerida akustiline alarm.

Kompressor töötab kogu aeg.

- Reguleerige temperatuuri.
- Oodake, kuni temperatuur stabiliseerub.
- Enne külmikusse paigutamist laske neil jahtuda toatemperatuurini.
- Sulgege uks korralikult.

Uks on kõver või takistab õhutusava.

Vt paigaldusjuhiseid.

Uks avaneb raskelt.

Pärast ukse sulgemist ja enne selle uuesti avamist oodake mõni sekund.

Külmikus on liiga palju härmatist ja jääd.

- Sulgege uks korralikult.
- Puhastage või vahetage tihend.
- Pakkige toiduained nõuetekohaselt.
- Reguleerige temperatuuri.

Vesi voolab külmiku tagaplaadil.

See on osa sulatamisprotsessist.

Külmikus on liiga palju kondensvett.

- Avage uks ainult siis, kui see on vajalik, ja sulgege see täielikult.
- Suvel ja sügisel valige külmikus soojem temperatuur (ligikaudu 6-7°C).

Vesi voolab põrandale.

Ühendage sulamisvee väljalase aurustusalusega.

Temperatuuri ei saa seada.

Lülitage välja Extra Freeze funktsioon.

Kõigi temperatuuriseadete LED-tuled vilguvad korraga.

Jahutussüsteem hoiab toidu külmana. Temperatuuri reguleerimine on välja lülitatud. Kui probleem püsib, pöörduge volitatud teeninduskeskusse.

Lamp ei tööta või on uksetihendid kahjustatud.

Pöörduge volitatud teeninduskeskusse.

8. TEHNILISED ANDMED

Tehnilised andmed on toodud energiamärgisel ja seadme nimetusplaadil, mis võib asuda kas seadme peal või sees.

Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt leiate veebilingi teabele, mis on seotud selle seadme jõudlusele vastavalt EL EPREL-i andmebaasis kirjeldatule. Hoidke energiamärgis alles koos kasutusjuhendiga ja kõigi muude dokumentidega, mis seadmega kaasnesid. Sama teavet EPREL-is on võimalik leida ka lingilt *https://eprel.ec.europa.eu*, kasutades mudeli nime ja tootenumbrit, mis on toodud andmesildil. Täpsemat teavet energiamärgisel toodud andmete kohta leiate aadressilt *www.theenergylabel.eu*.

9. TEAVE KATSEASUTUSTELE

Seadme paigaldamine ja ettevalmistamine ökodisaini kontrollimiseks peab vastama standardile EN 62552 (EL, Šveits ja Ühendkuningriik). Vaadake ventilatsiooninõuete, niši mõõtmete ja minimaalsete tagumiste vahede kohta Paigaldamine. Lisateabe saamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

10. KESKKONNAASPEKTID

Ringlussevõttu tuleb saata materjalid, millel on sümbol ♺. Ringlussevõtuks pange pakend vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ning suunake elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed ringlusse. Ärge visake ära seadmeid, mis on tähistatud sümboliga majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku jäätmesortimispunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

LATVIEŠU

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA..... **19**
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI..... **21**
3. VADĪBAS PANELIS.....**23**
4. IKDIENAS LIETOŠANA..... **24**
5. IETEIKUMI UN PADOMI..... **24**
6. APKOPE UN TĪRĪŠANA.....**25**
7. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA..... **26**
8. TEHNISKIE DATI..... **26**
9. INFORMĀCIJA TESTĒŠANAS IESTĀDĒM **27**
10. AR VIDI SAISTĪTI APSVĒRUMI.....**27**

Izmaiņu tiesības rezervētas.

1. ⚠ DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai lietošanas rezultātā. Vienmēr glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un īpaši jūtīgu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus. Bērni vecumā no 3–8 gadiem un personas ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti var ievietot priekšmetus ierīcē un izņemt tos, ja viņi ir atbilstoši apmācīti. Neļaujiet bērniem trīs gadu vecumu nesasniegušiem bērniem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Bērni jāuzrauga, lai viņi nerotaļātos ar ierīci.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.

1.2 Vispārējā drošība

- Šī ierīce ir paredzēta tikai pārtikas un dzērienu glabāšanai.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājas apstākļos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuriņos, pansiju viesu numuriņos, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) mājsaimniecības lietošanas intensitāti.
- Lai izvairītos no pārtikas produktu piesārņošanas, ievērojiet šādus norādījumus:
  - neatstājiet durvis atvērtas ilgstoši;
  - regulāri tīriet virsmas, kas var saskarties ar pārtiku un pieejamām noplūdes sistēmām;
  - glabājiet jēlu gaļu un zivis piemērotās tvertnēs ledusskapī, lai tās nesaskartos ar vai neuzpilētu uz citiem produktiem.
- BRĪDINĀJUMS! Rūpējieties, lai neaizsērētu ierīces korpusa vai iebūvētās konstrukcijas ventilācijas atveres.
- BRĪDINĀJUMS! Nelietojiet ražotāja neieteiktas mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus atkušanas procesa paātrināšanai.
- BRĪDINĀJUMS! Nebojājiet dzesētāja kontūru.
- BRĪDINĀJUMS! Nelietojiet elektroierīces ēdiena uzglabāšanai paredzētajos ierīces nodalījumos, ja vien to izmantošanu neiesaka ražotājs.
- Netīriet ierīci ar ūdens strūklu un tvaiku.
- Tīriet ierīci ar mitru mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.
- Ja ledusskapis ilgstoši paliek tukšs, izslēdziet to, atkausējiet, iztīriet, nosusiniet un atstājiet vaļā durvis, lai ierīcē neveidotos pelējums.
- Neglabājiet ierīcē sprāgstošas vielas, piemēram, aerosolus ar uzliesmojošu propelentu.
- Ja strāvas padeves vads ir bojāts, tas ir jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai kvalificē-

tam speciālistam, lai izvairītos no nelaimes gadījuma.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana

⚠ BRĪDINĀJUMS!
Ierīci drīkst uzstādīt tikai sertificēti speciālisti.

- Noņemiet visu iesaiņojumu.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Nelietojiet ierīci, pirms ievietojat to iebūvētā struktūrā drošības izturēšanās dēļ.
- Ievērojiet atsevišķos uzstādīšanas un durvju vēršanās virziena maiņas norādījumus,kas piegādāti kopā ar ierīci vai pieejami mūsu tīmekļa vietnē.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Raugieties, lai ap ierīci var brīvi cirkulēt gaiss.
- Pēc uzstādīšanas vai durvju vēršanās virziena maiņas nogaidiet vismaz 4 stundas, līdz pieslēdzat ierīci elektrotīklam. Tas ļauj eļļai ieplūst atpakaļ kompresorā.
- Pirms jebkāda darba veikšanas ar ierīci (piemēram, durvju vēršanās virziena maiņas) atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Neuzstādiet ierīci radiatoru vai plīts, cepeškrāsns, plīts vai plīts virsmas tuvumā, ja vein uzstādīšanas norādēs nav noteikts savādāk.
- Nepakļaujiet ierīci lietus iedarbībai.
- Neuzstādiet ierīci vietā, kur tā ir pakļauta tiešai saules gaismai.
- Neuzstādiet ierīci pārāk mitrās un pārāk aukstās vietās.
- Pārvietojot ierīci, paceliet to aiz priekšējās malas, lai izvairītos no grīdas saskrāpēšanas.
- Aizsargājiet grīdu pret skrāpējumiem, mainot ierīces durvju vēršanās virzienu.
- Ierīces komplektācijā ir iekļauts mitruma uzsūcēja maisiņš. Tā nav rotaļlieta. Tas nav ēdams. Izmetiet to nekavējoties.

2.2 Pieslēgums elektrotīklam

⚠ BRĪDINĀJUMS!
Ugunsgrēka un elektrošoka risks!

⚠ BRĪDINĀJUMS!
Novietojot ierīci, pārliecinieties, ka vads nav aizķēries vai bojāts.

⚠ BRĪDINĀJUMS!
Neizmantojiet vairāku kontaktspraudņu adapterus un pagarinātājus.

⚠ UZMANĪBU!
Visus elektriskos darbus, kas nepieciešami šīs ierīces uzstādīšanai, drīkst veikt kvalificēts elektriķis.

- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Ierīce ir jāsazemē.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu elektrotīkla kontaktligzdu.
- Ja mājas elektroapgādes kontaktligzda nav sazemēta, savienojiet ierīci ar atsevišķu zemējumu, kas atbilst pašlaik spēkā esošajiem noteikumiem, konsultējoties ar kvalificētu elektriķi.
- Pārliecinieties, ka netiek bojātas elektrotehniskās sastāvdaļas (piem., elektrotīkla kontaktspraudnis, elektroapgādes kabelis, kompresors). Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru vai elektriķi, lai aizstātu elektrotehniskos komponentus.
- Elektroapgādes kabelim jāatrodas zemāk par elektrotīkla kontaktligzdu.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas procesa beigās. Pārbaudiet, vai pēc ierīces uzstādīšanas var brīvi piekļūt kontaktspraudnim.
- Neatvienojiet ierīci, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr turiet strāvas kontaktdakšu.
- Šī ierīce ir aprīkota ar 13 A kontaktspraudni. Ja jānomaina kontaktspraudņa drošinātājs, izmantojiet tikai 13 A ASTA (BS 1362) drošinātāju (tikai AK un Īrijai).

2.3 Lietošana

⚠ **BRĪDINĀJUMS!**
Savainojumu, apdegumu vai elektrošoka risks.


Ierīce satur uzliesmojošu gāzi, izobutānu (R600a), dabasgāzi, kas ir videi praktiski nekaitīga. Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu dzesētāja shēmu, kas satur izobutānu.

- Nepārveidojiet šo ierīci.
- Iebūvētā produkta izmantošana atsevišķi stāvošas ierīces veidā ir stingri aizliegta.
- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējā temperatūrā no 10°C līdz 38°C. Pareizu ierīces darbību var garantēt norādītajā temperatūras diapazonā.
- Neievietojiet ierīcē elektropreces (piem., saldējuma gatavotājus), izņemot gadījumus, kad ražotājs ir atļāvis to darīt.
- Dzesētāja kontūra bojājuma gadījumā rūpējieties, lai ierīces atrašanās telpā nebūtu liesmu un aizdegšanās avotu. Vēdiniet telpu.
- Nepieļaujiet uzkarstošu priekšmetu, piemēram, plastmasas detaļu saskarsmi ar ierīci.
- Nenovietojiet gāzētus dzērienus saldētavas nodalījumā. Tas izraisīs spiedienu dzēriena tvertnē.
- Neievietojiet ierīcē uzliesmojošas gāzes un šķidrumus ierīcē.
- Neievietojiet ierīcē un neglabājiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Nepieskarieties kompresoram un kondensatoram. Tie ir karsti.
- Neizņemiet saldētavā ievietotus produktus un nepieskarieties tiem, ja jūsu rokas ir slapjas vai mitras.
- Nesaldējiet atkārtoti pārtiku, kas jau ir bijusi atsaldēta.
- Ievērojiet uz saldētās pārtikas iepakojuma sniegtos uzglabāšanas norādījumus.
- Pirms ievietošanas saldētavā ietiniet pārtiku jebkādā materiālā, kas paredzēts saskarei ar pārtiku.
- Nepieļaujiet ēdiena saskari ar ierīces nodalījumu iekšējām sienām.

2.4 Iekšējais apgaismojums

⚠ **BRĪDINĀJUMS!**
Elektrošoka risks.

- Šis izstrādājums satur vienu vai vairākus gaismas avotus, kuru energoefektivitātes klase ir G.
- Attiecībā uz lampu(-ām), kas atrodas šī izstrādājuma iekšpusē, un rezerves daļu lampām, ko pārdod atsevišķi: šīs lampas ir izstrādātas, lai izturētu ārkārtējus fiziskus apstākļus sadzīves tehnikā, piemēram, temperatūru, vibrāciju, mitrumu, vai ir paredzētas informācijas signalizēšanai par ierīces darbības stāvokli. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājsaimniecības telpu apgaismojumam.

2.5 Apkope un tīrīšana

⚠ **BRĪDINĀJUMS!**
Pastāv traumu un ierīces bojājumu risks.

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Šīs ierīces dzesēšanas iekārta satur ogļūdeņražus. Dzesēšanas iekārtas atkārtotas uzpildes darbus drīkst veikt tikai sertificēts speciālists.
- Regulāri pārbaudiet, vai ierīcei nav nolietošanās pazīmju, kas to varētu padarīt nepiemērotu saskarei ar pārtiku, piemēram, plaisu, pūslīšu, materiālu atslāņošanās, saraušanās, lipīguma, korozijas vai citu redzamu izmaiņu tekstūrā vai izskatā. Lai novērstu bojājumus, ievērojiet tīrīšanas un kopšanas norādījumus.

2.6 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var radīt apdraudējumu, un garantija var zaudēt spēku.
- Turpmāk norādītās rezerves daļas ir pieejamas vismaz septiņus gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: termostati, temperatūras sensori, iespiestas shēmas, gaismas avoti, durvju rokturi, durvju eņģes, paplātes un grozi. Durvju blīves ir pieejamas vismaz 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas. Pieejamības laiks jūsu valstī var būt ilgāks. Lai iegūtu papildu informāciju, apmeklējeit mūsu tīmekļa vietni.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai

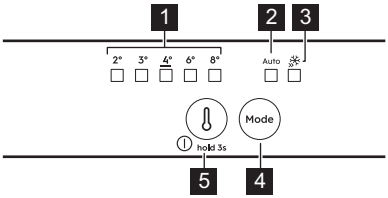
profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.

2.7 Ierīces utilizācija

⚠ BRĪDINĀJUMS!
Pastāv traumu un nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvis, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.
- Šīs ierīces dzesētāja shēma un izolācijas materiāli nekaitē ozona slānim.
- Izolācijas slānis satur viegli uzliesmojošu gāzi. Sazinieties ar vietējo pašvaldību, lai noskaidrotu, kā pareizi atbrīvoties no ierīces.
- Nesabojājiet dzesēšanas bloka daļu, kas atrodas blakus siltummainim.

3. VADĪBAS PANELIS



1 **Temperatūras indikatori**

2 **AI CoolAssist indikators**

3 **Extra Freeze indikators**

4 **Mode poga**
Nospiediet, lai aktivizētu/deaktivizētu AI CoolAssist.
Nospiediet, lai ieslēgtu/izslēgtu Extra Freeze funkciju.
Spiediet taustiņu Mode, līdz iedegas temperatūras indikators, lai atgrieztos pie manuālā iestatījuma.

5 **Temperatūras regulatora taustiņš/ Poga Ieslēgt/Izslēgt**
Nospiediet, lai iestatītu temperatūru (2°C–8°C; ieteicams 4°C).

ⓘ Iestatītā temperatūra tiks sasniegta 24 st laikā.
Pēc strāvas padeves pārtraukuma ierīce atjauno iepriekš iestatītās temperatūras.

3.1 Ieslēgšana/izslēgšana

Ieslēgšana: Iespraudiet kontaktdakšu elektrotīkla kontaktligzdā. Ja nedeg neviens LED indikators, pieskarieties temperatūras regulatora taustiņam.

Izslēgšana: Spiediet temperatūras regulatora taustiņu 3 s, līdz visi indikatori nodziest.

3.2 AI CoolAssist

AI CoolAssist ir funkcija, kas izmanto mašīnmācīšanos un automātiski pielāgo ierīces iestatījumus, balstoties uz lietošanas paradumiem. Izmantojiet to, lai ieslēgtu šādas iespējas:

- temperatūras kontrole: nodrošina pārtikas produktu efektīvu saglabāšanu.
- Auto Shopping Mode: regulē temperatūru ledusskapī, lai ātri atdzesētu tikko ievietotos produktus.
- Auto Vacation Mode: samazina elektroenerģijas patēriņu, kad ierīce netiek lietota trīs vai vairāk dienas pēc kārtas. Pirms došanās atvaļinājumā izņemiet svaigās pārtikas nodalījuma ātrbojīgus pārtikas produktus.

ⓘ AI CoolAssist atspējo Extra Cool vai Extra Freeze. Extra Cool vai Extra Freeze īslaicīgi aptur AI CoolAssist.

ⓘ Temperatūras regulēšanas poga ir atspējota, kad ir ieslēgts AI CoolAssist. Izslēdziet to, lai pielāgotu temperatūru.

3.3 Funkcija Extra Freeze

Izmantojiet Extra Freeze, lai ātri sasaldētu produktus saldētavā.

Aktivizējiet funkciju vismaz 24 st pirms pārtikas produkta ievietošanas. Funkcija pārtrauc darboties pēc maks. 52 st.

3.4 Brīdinājumi

ⓘ Lai skaņas signālu izslēgtu, piespiediet jebkuru pogu.

Brīdinājums, ka durvis atvērtas

Ja ledusskapja durvis ir atvērtas 5 min, atskan signāls. Lai izslēgtu brīdinājumu, aizveriet durvis.

Brīdinājums par paaugstinātu temperatūru

Kad temperatūra saldētavā ir pārāk augsta, mirgo temperatūras LED un skan signāls, līdz

tiek atjaunoti atbilstīgi apstākļi. Skaņa automātiski tiek izslēgta pēc 1 st.

4. IKDIENAS LIETOŠANA

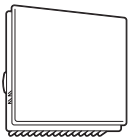
4.1 Atvilktņu izņemšana

Atvilktne ir piemērota augļu un dārzeņu uzglabāšanai.

1. izvelciet atvilktni līdz atdurei;
2. kad sasniegts vadīklas gals, viegli paceliet atvilktnes priekšpusi un izņemiet to no ierīces.

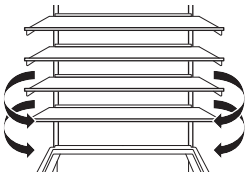
ⓘ Dažiem modeļiem, lai izņemtu atvilktni, vispirms ir jāizņem pudeļu nodalījums.

4.2 MULTIFLOW



MULTIFLOW Ventilators aktivizējas automātiski un darbojas vienīgi tad, kad durvis ir aizvērtas.

ⓘ Nebloķējiet gaisa atveres.



ⓘ Nenoņemiet paneli MULTIFLOW. Tīrīšanas norādījumus skatiet nodaļā “Apkope un tīrīšana”.

5. IETEIKUMI UN PADOMI

5.1 Optimizācijas padomi

- Saldētava: Oriģinālā konfigurācija nodrošina visefektīvāko enerģijas izmantošanu.
- Ledusskapis: Konfigurācijā ar ierīces apakšējā daļā ievietotām atvilktnēm un vienmērīgi izkārtotiem plauktiem tiek nodrošināts visefektīvākais elektroenerģijas patēriņš. Durvju plauktu pozīcija neietekmē elektroenerģijas patēriņu.
- Neviriniet bieži ierīces durvis un neturiet tās atvērtas ilgāk nekā tas nepieciešams.
- Saldētava: Jo aukstāka iestatītā temperatūra, jo lielāks elektroenerģijas patēriņš.
- Ledusskapis: Neiestatiet pārāk augstu temperatūru, ja vien tas nav nepieciešams pārtikai.
- Ja apkārtējās vides temperatūra ir augsta, temperatūras regulators ir iestatīts uz zemu temperatūru un ierīcē ir ievietots maksimāls produktu daudzums, tad kompresors, iespējams, darbosies nepārtrauktā darbības režīmā, veidojot apsarmojumu vai ledu uz iztvaikotāja. Šādā gadījumā iestatiet temperatūras regulatoru uz augstāku temperatūru, lai veiktu automātisku atkausēšanu.
- Neaizsedziet ventilācijas restes un atveres.
- Pārliecinieties, ka ierīcē ievietotie pārtikas produkti ir izvietoti tā, lai gaiss varētu cirkulēt pa ierīces aizmugurē izvietotajām iekšējām atverēm.

5.2 Saldēšanas padomi

- Glabājiet svaigu pārtiku vienmērīgi izkārtotā veidā pirmajā nodalījumā vai atvilktnē no augšas.
- Nesaldējiet pudeles vai skārdenes ar dzērieniem, it īpaši, ja dzēriens satur oglekļa dioksīdu, – sasaldēšanas laikā tās var pārsprāgt.
- Neievietojiet saldētavas nodalījumā karstus ēdienus.
- Neievietojiet nesasaldētu pārtiku tieši blakus sasaldētai pārtikai.
- Neēdiet ledus gabaliņus, ledū sasaldētu ūdeni vai ledenes uzreiz pēc to izņemšanas no saldētavas, lai izvairītos no pārāk liela aukstuma mutē.
- Nesasaldējiet atkārtoti jau atkausētus produktus.

5.3 Padomi saldētas pārtikas glabāšanai

- Saldētavas nodalījums ir marķēts ar .
- Labs temperatūras iestatījums, kas nodrošina saldētu pārtikas produktu glabāšanu temperatūrā, kas ir vienāda vai zemāka par –18 °C.
- Augstāks temperatūras iestatījums ierīcē var saīsināt produktu derīguma termiņu.
- Saldētus pārtikas produktus var glabāt visā saldētavas nodalījumā.
- Atstājiet pietiekami daudz vietas apkārt produktiem, lai ap tiem varētu brīvi cirkulēt gaiss.

5.4 Glabāšanas laiks saldētavas nodalījumā

Pārtikas veids	Derīguma termiņš (mēneši)
Maize	3
Augļi (izņemot citrusaugļus)	6–12
Dārzeņi	8–10
Pārpalikumi, ne gaļa	1–2
Piena produkti:	
sviests	6–9
Mīksts siers (piem., mocarella)	3–4
Ciets siers (piem., parmezāns vai Čederas siers)	6
Jūras veltes:	
Treknas zivis (piem., lasis, skumbrija)	2–3
Tiesas zivis (piem., menca, plekste)	4–6
Garneles	12
Nolobīti ēdamie gliemeži un mīdijas	3–4
Termiski apstrādātas zivis	1–2
Gaļa:	
putnu gaļa	9–12
liellopa gaļa	6–12
cūkgaļa	4–6
jēra gaļa	6–9
Desiņas	1–2
Šķiņķis	1–2
Pārpalikumi, ar gaļu	2–3

5.5 Ieteikumi pārtikas glabāšanai ledusskapī

ⓘ Svaigas pārtikas nodalījums ir atzīmēts ar .

- Labs temperatūras iestatījums, kas nodrošina svaigas pārtikas uzglabāšanu, ir +4 °C vai zemāks.
- Šķidrumu un ēdienu glabāšanai vienmēr izmantojiet slēgtus traukus, ai izvairītos no garšām un smakām nodalījumā.
- Lai izvairītos no pagatavota ēdiena un jēlu produktu savstarpēja piesārņojuma, ievietojiet pagatavoto apsegtā traukā un noškiriet to no jēliem produktiem.
- Ietiniet piemērotā iepakojumā un novietojiet gaļu uz stikla plaukta virs dārzeņu atvilktnes.
- Atkausējiet pārtiku ledusskapī.
- Neievietojiet ierīcē karstus ēdienus.
- Nomazgājiet augļus un dārzeņus un novietojiet tos attiecīgajā (dārzeņu atvilktnē).
- Neuzglabājiet ledusskapī eksotiskos augļus.
- Neuzglabājiet ledusskapī glabāt tādus dārzeņus kā tomāti, kartupeļi, sīpoli un ķiploki.
- Aizskrūvējiet pudeles, pirms tās ieliekat ledusskapī.

6. APKOPE UN TĪRĪŠANA

6.1 Ierīces iekšpuses tīrīšana

Pirms sākat lietot ierīci, nomazgājiet tās iekšpusi un piederumus ar remdenu ūdeni un neitrālām ziepēm, pēc tam nosusiniet. Regulāri tīriet aprīkojumu un durvju blīves.

Tīriet vadības paneli ar mitru drānu un nosusiniet to ar mīkstu drānu. Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus.

ⓘ Nemazgājiet piederumus un ierīces daļas trauku mazgājamajā mašīnā.

6.2 Ierīces atkausēšana

Ledusskapis:

Ledusskapja nodalījuma atkausēšana notiek automātiski.

Saldētava:

Saldētava nesasalst.

7. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA

Ierīce nedarbojas.

- Savienojiet elektrotīkla vada spraudni ar elektrotīkla kontaktligzdu pareizi.
- Ieslēdziet ierīci.
- Pārliecinieties, vai elektrotīkla kontaktligzdā ir spriegums. Sazinieties ar kvalificētu elektriķi.

Ierīce rada pārāk daudz trokšņu.

Pārbaudiet, vai ierīce ir pienācīgi atbalstīta.

Ieslēgts akustiskais vai vizuālais brīdinājuma signāls.

Lai izslēgtu akustisko signālu, aizveriet durvis vai nospiediet jebkuru taustiņu.

Kompresors darbojas nepārtraukti.

- Noregulējiet temperatūru.
- Nogaidiet, līdz temperatūra stabilizējas.
- Pirms ievietošanas ierīcē uzglabāšanai ļaujiet atdzist līdz istabas temperatūrai.
- Pareizi aizveriet durvis.

Ierīces durvis nav pareizi salāgotas, vai tās saskaras ar ventilācijas režģi.

Skatiet uzstādīšanas norādes.

Ierīces durvis neatveras viegli.

Pagaidiet dažas sekundes pirms atverat durvis pēc to aizvēršanas.

Ierīcē ir pārāk daudz sarmas un ledus.

- Pareizi aizveriet durvis.
- Notīriet vai nomainiet blīvi.
- Iepakojiet pārtiku atbilstoši.
- Noregulējiet temperatūru.

Uz ledusskapja aizmugurējās plātnes tek ūdens.

Šī ir daļa atkausēšanas procesa.

Ledusskapī ir pārāk daudz ūdens kondensāta.

- Atveriet durvis tikai nepieciešamības gadījumā un tās pilnībā aizveriet.
- Vasarā un rudenī ledusskapī iestatiet siltāku temperatūru (apm. 6–7°C).

Uz grīdas tek ūdens.

Savienojiet kūstošā ūdens izvadu ar iztvaikojuma uztveršanas paplāti.

Nevar iestatīt temperatūru.

Izslēdziet Extra Freeze funkciju.

Vienlaikus mirgo temperatūras iestatījumu gaismas diodes.

Dzesēšanas sistēma uztur pārtikas produktus aukstus. Temperatūras regulēšana ir izslēgta. Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Nedarbojas lampa vai ir bojātas durvju blīves.

Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

8. TEHNISKIE DATI

Tehniskā informācija ir norādīta energoefektivitātes marķējumā un ierīces tehnisko datu plāksnītē, kas var atrasties uz ierīces vai tās iekšpusē.

QR kods uz ierīces komplektācijā iekļautā energoefektivitātes marķējuma sniedz tīmekļa saiti uz informāciju par ES EPREL datu bāzē iekļauto ierīces ekspluatācijas raksturlielumu informāciju. Glabājiet energoefektivitātes marķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem. Šo pašu informāciju var uzzināt arī EPREL, atverot saiti *https://eprel.ec.europa.eu* un norādot ierīces energoefektivitātes nominālo datu plāksnītē norādīto modeļa nosaukumu un produkta numuru. Lai saņemtu detalizētu informāciju par energomarķējumu, atveriet saiti *www.theenergylabel.eu*.

9. INFORMĀCIJA TESTĒŠANAS IESTĀDĒM

Ekodizaina verifikācijas nolūkā ierīcei jābūt uzstādītai un sagatavotai atbilstīgi EN 62552 (ES, Šveice un Apvienotā Karaliste). Prasības attiecībā uz ventilāciju, nišas izmēriem un minimālo attālumu aizmugurē skatiet Uzstādīšana. Lai iegūtu vairāk informācijas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

10. AR VIDI SAISTĪTI APSVĒRUMI

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu ♺. Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt vidi un cilvēku veselību, nododot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus pārstrādei. Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar simbolu 🗑 kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet ierīci vietējā pārstrādes uzņēmumā vai sazinieties ar savu pašvaldību.

LIETUVIŲ

1. SAUGOS INFORMACIJA.....**27**
2. SAUGOS INSTRUKCIJA.....**29**
3. VALDYMO SKYDELIS.....**31**
4. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....**32**
5. NAUDINGI PATARIMAI.....**32**
6. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....**34**
7. GEDIMŲ ŠALINIMAS.....**34**
8. TECHNINIAI DUOMENYS.....**35**
9. INFORMACIJA BANDYMŲ LABORATORIJOMS.....**35**
10. APLINKOS APSAUGA.....**35**

Galimi pakeitimai.

1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar nuostolius, patirtus dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte ja pasinaudoti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus. Vaikams nuo 3 iki 8 metų ir rimtą ar

sudėtingą negalią turintiems asmenims pakrauti ir iškrauti prietaisą leidžiamą tik tuomet, jei jie yra gerai išmokyti tinkamai tai daryti. Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima palikti be priežiūros ar kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.
- Vaikus būtina nuolat prižiūrėti ir užtikrinti, kad jie nežaistų su buitiniais prietaisais .
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.

1.2 Bendroji sauga

- Šis prietaisas skirtas laikyti tik maistą ir gėrimus.
- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti patalpose, vienam šeimos ūkiui.
- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose ir kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija įprasto buitinio naudojimo.
- Laikykitės šių nurodymų, kad neužterštumėte maisto:
  - nepalikite durelių atidarytų ilgą laiką;
  - reguliariai valykite paviršius, kurie liečiasi su maistu, ir pasiekiamas drenažo sistemas;
  - šviežią mėsą ir žuvį laikykite tinkamoje taroje šaldytuve, kad nesiliestų su kitu maistu arba nelašėtų ant kito maisto.
- ĮSPĖJIMAS. Pasirūpinkite, kad nebūtų užkimštos ventiliacinės angos, esančios prietaiso korpuse ar konstrukcijoje, kurioje prietaisas įmontuotas.
- ĮSPĖJIMAS. Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių mechaninių ar kitokių priemonių, išskyrus gamintojo rekomenduojamas.
- ĮSPĖJIMAS. Nepažeiskite šaldymo sistemos.
- ĮSPĖJIMAS. Maisto produktų skyriuose nelaikykite jokių elektrinių prietaisų, išskyrus gamintojo rekomenduojamus.
- Norėdami nuvalyti prietaisą nepurkškite vandens ir garų.
- Valykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių,

tirpiklių arba metalinių grandyklių.
- Kai prietaisas ilgą laiką stovi tuščias, išjunkite, atitirpinkite, išvalykite, išdžiovinkite ir palikite dureles atviras, kad prietaise nesusidarytų pelėsio.
- Nelaikykite šiame prietaise sprogių ar degių medžiagų, pavyzdžiui, aerozolinių indų su degiomis medžiagomis.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam techninės priežiūros centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.

2. SAUGOS INSTRUKCIJA

2.1 Montavimas

⚠ ĮSPĖJIMAS!
Šį prietaisą įrengti privalo tik atitinkamos kvalifikacijos specialistas.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Saugumo sumetimais nenaudokite prietaiso, prieš įrengdami jį balduose.
- Laikykitės atskirų montavimo ir durelių atidarymo krypties keitimo instrukcijų, kurios pateikiamos kartu su prietaisu arba kurias galima rasti mūsų svetainėje.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Prietaisą įrenkite taip, kad aplink jį galėtų laisvai cirkuliuoti oras.
- Pirmą kartą įrengus arba pakeitus durelių atidarymo kryptį, palaukite bent 4 valandas, prieš jungdami prietaisą į maitinimo tinklą. To reikia, kad alyva sutekėtų atgal į kompresorių.
- Prieš atlikdami bet kokius darbus su prietaisu (pvz., keičiant durelių atidarymo kryptį), ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo.
- Nemontuokite prietaiso šalia radiatoriaus, viryklės, orkaitės ar kaitlentės, išskyrus atvejus, kai tai nurodyta prietaiso montavimo instrukcijoje.
- Nestatykite prietaiso ten, kur ant jo galėtų užlyti.
- Nemontuokite prietaiso ten, kur jį nuolat veiktų tiesioginė saulės šviesa.
- Neįrenkite prietaiso per daug drėgnose ar per šaltose vietose.
- Norėdami perkelti prietaisą į kitą vietą, kilstelėkite jį už priekinio krašto, kad nesubraižytumėte grindų.
- Keisdami durelių pusę, apsaugokite grindis nuo įbrėžimų.
- Prietaise yra sausiklio maišelis. Tai ne žaislas. Tai ne maistas. Iškart jį išmeskite.

2.2 Elektros prijungimas

⚠ ĮSPĖJIMAS!
Pavojus sukelti gaisrą ir gauti elektros smūgį.

⚠ ĮSPĖJIMAS!
Kai statote prietaisą, įsitikinkite, kad maitinimo laidas nebūtų prispaustas ar pažeistas.

⚠ ĮSPĖJIMAS!
Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginimo laidų.

⚠ DĖMESIO
Bet kokius šio prietaiso elektros prijungimo darbus turi atlikti kvalifikuotas elektrikas.

- Įsitikinkite, kad techninių duomenų lentelėje nurodyti parametrai atitinka vardinius elektros tinklo parametrus.
- Prietaisą būtina įžeminti.
- Visada naudokite taisyklingai įrengtą ir įžemintą elektros lizdą.

- Jei buitinis maitinimo lizdas neįžemintas, pasikonsultavę su kvalifikuotu elektriku ir laikydamiesi galiojančių taisyklių prijunkite prietaisą prie atskirai įrengtos įžeminimo sistemos.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektrinių dalių (pvz., elektros kištuko, maitinimo kabelio, kompresoriaus). Jei prireiktų pakeisti kokią nors elektrinę dalį, išsikvieskite techninės priežiūros centro specialistą arba profesionalų elektriką.
- Maitinimo kabelis privalo būti žemiau elektros kištuko lygio.
- Elektros kištuką prie tinklo lizdo prijunkite tik visiškai pabaigę įrengimo procesą. Įrengę prietaisą įsitikinkite, kad elektros kabelio kištuką būtų lengva pasiekti.
- Neatjunkite prietaiso traukdami už maitinimo kabelio. Visada traukite maitinimo kabelio kištuką.
- Šiame prietaise sumontuotas 13 A maitinimo kabelio kištukas. Jei reikia pakeisti maitinimo kabelio kištuko saugiklį, naudokite tik 13 A ASTA (BS 1362) saugiklį (tik JK ir Airijoje).

2.3 Naudojimas

⚠ ĮSPĖJIMAS!
Pavojus susižaloti, nudegti, gauti elektros smūgį ar sukelti gaisrą.

 Prietaise yra degių izobutano (R600a) dujų – tai gamtinės ir aplinkai visiškai nekenkiančios dujos. Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte kopresoriaus šaldymo grandinės, kurioje yra izobutano.

- Nemodifikuokite šio prietaiso.
- Griežtai draudžiama įmontuojamąjį gaminį eksploatuoti neįmontuotą.
- Šis prietaisas skirtas naudoti 10°C–38°C temperatūros aplinkoje. Nurodytas temperatūros diapazonas užtikrins tinkamą prietaiso veikimą.
- Nedėkite į vidų elektrinių prietaisų (pvz., ledų gaminimo aparato), išskyrus gamintojo rekomenduojamus.
- Jeigu pažeisite šaltnešio liniją, nedekite liepsnos ir apsaugokite aplinką nuo bet kokių kitų užsiliepsnojimo šaltinių. Gerai išvėdinkite patalpą.
- Saugokite prietaiso plastikines dalis nuo įkaitusių objektų.
- Šaldiklyje nelaikykite jokių gazuotų gėrimų. Skardinė ar kitoks indas gali sprogti.
- Prietaise nelaikykite degių dujų ar skysčių.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrėkintų daiktų.
- Nelieskite kompresoriaus ir kondensatoriaus. Jie gali būti įkaitę.
- Drėgnomis ar šlapiomis rankomis neimkite ir nelieskite jokių šaldiklyje esančių produktų.
- Nešaldykite atšildyto maisto pakartotinai.
- Vadovaukitės ant šaldytų maisto produktų pakuočių pateiktais laikymo nurodymais.
- Suvyniokite maistą bet kokia sąlyčiui su maistu tinkančia medžiaga, prieš dėdami į šaldiklį.
- Pasirūpinkite, kad maistas neliestų vidinių prietaiso sienelių.

2.4 Vidinis apšvietimas

⚠ ĮSPĖJIMAS!
Elektros smūgio pavojus.

- Šiame prietaise yra vienas arba keli šviesos šaltiniai atitinkantys G energijos vartojimo efektyvumo klasę.
- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: šios lemputės turi atlaikyti ekstremalias buitinių prietaisų sąlygas, pavyzdžiui, aukštą temperatūrą, vibraciją, drėgmę ir yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos nėra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšviesti.

2.5 Valymas ir priežiūra

⚠ ĮSPĖJIMAS!
Galite susižeisti arba sugadinti prietaisą.

- Prieš vykdydami priežiūros darbus išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
- Šio prietaiso šaldymo sistemoje yra angliavandenilio. Prietaiso techninės priežiūros ir sistemos užpildymo darbus turi vykdyti tik atitinkamos kvalifikacijos specialistas.
- Reguliariai tikrinkite gaminį, ar nėra nusidėvėjimo požymių, dėl kurių gaminys gali tapti netinkamas liestis su maistu, tokių kaip įtrūkimai, pūslės, medžiagos sluoksnių atsiskyrimas, susitraukimas, lipnumas, korozija ar kiti matomi tekstūros ar išvaizdos pokyčiai. Laikykitės valymo ir priežiūros instrukcijų, kad išvengtumėte pernelyg ankstyvo nusidėvėjimo.

2.6 Paslauga

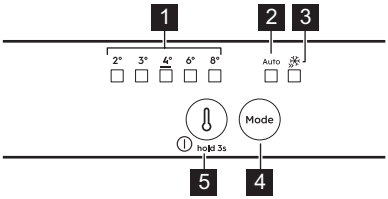
- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias dalis.
- Atkreipkite dėmesį, kad pačių arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmių saugai ir panaikinti garantiją.
- Nutraukus modelio gamybą šių atsarginių dalių bus galima įsigyti dar bent 7 metus: termostatų, temperatūros jutiklių, mikroschemų plokščių, šviesos šaltinių, durelių rankenų, vyrių, padėklų ir krepšių. Nutraukus modelio gamybą durelių tarpinių bus galima įsigyti dar bent 10 metų. Šis laikotarpis jūsų šalyje gali būti dar ilgesnis. Daugiau informacijos rasite mūsų internetinėje svetainėje.
- Įsidėmėkite, kad tam tikros šios atsarginės dalys yra prieinamos tik profesionaliems remonto specialistams ir kad ne visos atsarginės dalys yra aktualios visiems modeliams.

2.7 Seno prietaiso išmetimas

⚠ ĮSPĖJIMAS!
Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.
- Išimkite dureles, kad vaikai ir gyvūnai neužsidarytų prietaiso viduje.
- Šio prietaiso šaltnešio grandinė ir izoliacinės medžiagos neardo ozono sluoksnio.
- Izoliaciniame porolone yra degių dujų. Norėdami sužinoti, kaip tinkamai išmesti seną prietaisą, susisiekite su atitinkama savivaldybės įstaiga.
- Nepažeiskite aušinimo įtaiso, esančio šalia šilumokaičio.

3. VALDYMO SKYDELIS



1. **Temperatūros indikatoriai**
2. **AI CoolAssist indikatorius**
3. **Extra Freeze indikatorius**
4. **Mode mygtukas**
   Paspauskite norėdami įjungti / išjungti AI CoolAssist.
   Paspauskite norėdami įjungti arba išjungti Extra Freeze funkciją.
   Norėdami grįžti prie rankinio nustatymo, paspauskite Mode mygtuką ir palaikykite, iki įsijungs temperatūros indikatorius.
5. **Temperatūros reguliavimo mygtukas / ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtukas**
   Paspauskite, kad nustatytumėte temperatūrą (2°C- 8°C; rekomenduojama 4°C).

ⓘ Nustatytą temperatūrą prietaisas pasieks per 24 val.
Sutrikus elektros energijos tiekimui prietaisas atkuria anksčiau nustatytą temperatūrą.

3.1 Įjungimas ir išjungimas

Įjungimas: Kištuką įkiškite į sieninį lizdą. Jeigu visi LED indikatoriai išjungti, paspauskite temperatūros reguliavimo mygtuką.

Išjungimas: Palaikykite nuspaudę temperatūros reguliavimo mygtuką 3 sek, kol užges visi indikatoriai.

3.2 AI CoolAssist

AI CoolAssist yra mašininio mokymosi funkcija, kuri automatiškai reguliuoja prietaiso nustatymus pagal naudojimo įpročius. Naudokite ją, kad įjungtumėte:

- temperatūros valdymą: užtikrina veiksmingą maisto išsaugojimą.
- Auto Shopping Mode: reguliuoja temperatūrą šaldytuve, kad greitai atvėstų naujai įdėti produktai.
- Auto Vacation Mode – sumažina energijos sąnaudas, kai tris ar daugiau dienų iš eilės prietaiso nenaudojate. Prieš išvykdami atostogų, išimkite greitai gendančius maisto produktus iš šviežio maisto skyriaus.

ⓘ AI CoolAssist išjungia Extra Cool arba Extra Freeze. Extra Cool arba Extra Freeze laikinai pristabdo AI CoolAssist.

ⓘ Kai įjungta AI CoolAssist funkcija, temperatūros reguliavimo mygtukas neveikia. Jei norite nustatyti temperatūrą, išjunkite jį.

3.3 Extra Freeze funkcija

Naudokite Extra Freeze norėdami greitai užšaldyti šaldiklyje.

Suaktyvinkite funkciją bent 24 val prieš dėdami maistą. Funkcija sustabdoma po ne daugiau kaip 52 val.

3.4 Įspėjamieji signalai

ⓘ Norėdami išjungti garso signalą, paspauskite bet kurį mygtuką.

Atidarytų durelių signalas

Jei šaldytuvo durelės paliekamos atidarytos 5 min, įsijungia garso signalas. Uždarykite dureles, kad sustabdytumėte įspėjamąjį signalą.

Įspėjamasis aukštos temperatūros signalas

Kai šaldiklio temperatūra per aukšta, mirksi temperatūros šviesos diodai ir girdimas garsas, kol atkuriamos tinkamos sąlygos. Po 1 val įspėjamasis signalas išsijungs automatiškai.

4. KASDIENIS NAUDOJIMAS

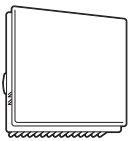
4.1 Stalčių išėmimas

Stalčiuje galima laikyti vaisius ir daržoves.

1. Ištraukite stalčių, kol jis sustos.
2. Kai pasiekiate bėgelių galą, šiek tiek pakelkite stalčiaus priekį ir išimkite jį iš prietaiso.

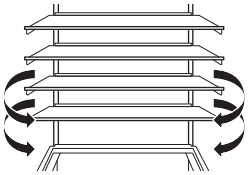
ⓘ Kai kuriuose modeliuose, norint išimti stalčių, pirmiausia reikia išimti butelių lentynėlę.

4.2 MULTIFLOW



MULTIFLOW ventiliatorius įsijungia automatiškai ir veikia tik tada, kai durelės uždarytos.

ⓘ Neuždenkite ventiliacijos angų.



ⓘ Neišimkite MULTIFLOW skydelio. Nurodymus dėl valymo rasite skyriuje „Valymas ir priežiūra“.

5. NAUDINGI PATARIMAI

5.1 Optimizavimo patarimai

- Šaldiklis: Originali konfigūracija užtikrina efektyviausią energijos naudojimą.
- Šaldytuvas: Mažiausios energijos sąnaudos pasiekiamos stalčius laikant apatinėje šaldytuvo dalyje, o lentynas tolygiai paskirstytas. Durelių lentynų padėtys energijos sąnaudoms įtakos neturi.
- Be reikalo neatidarinėkite durelių ir nelaikykite jų atidarytų.
- Šaldiklis: Kuo žemesnę temperatūrą nustatysite, tuo didesnės bus energijos sąnaudos.

- Šaldytuvas: Nesirinkite aukštesnės temperatūros nei reikalinga tinkamai išlaikyti ir išsaugoti maisto produktus.
- Jei aplinkos temperatūra aukšta, o šaldiklyje pasirinkta žema temperatūra, o šaldiklis pilnas produktų, dėl ilgai veikiančio kompresoriaus ant garintuvo gali susiformuoti šerkšnas arba ledas. Šiuo atveju nustatykite aukštesnę temperatūrą, kad užtikrintumėte automatinį atitirpinimą.
- Neuždenkite ventiliacijos grotelių ar angų.
- Pasirūpinkite, kad maisto produktai netrukdytų orui cirkuliuoti per prietaiso gale esančias angas.

5.2 Patarimai dėl produktų užšaldymo

- Šviežią maistą laikykite vienodai paskirstytą pirmame (aukščiausiame) stalčiuje.
- Neužšaldykite butelių ar skardinių su skysčiais, ypač gėrimų su anglies dioksidu – užšaldant jie gali sprogti.
- Nedėkite į šaldiklio skyrių karštų maisto produktų.
- Nedėkite šviežio dar neužšaldyto maisto šalia užšaldyto.
- Nedėkite į burną iš šaldiklio ką tik išimtų ledo kubelių, ledų ar kitų užšaldytų produktų, kad nenusišaldytumėte.
- Atitirpintų maisto produktų pakartotinai neužšaldykite.

5.3 Patarimai dėl šaldyto maisto laikymo

- Šaldiklio skyrius pažymėtas ✳✳✳.
- Šaldytus maisto produktus išsaugosite, jeigu juos laikysite -18 °C arba žemesnėje temperatūroje.
- Jei pasirinksite aukštesnę temperatūrą, laikomi šaldyti maisto produktai gali greičiau sugesti.
- Užšaldytus maisto produktus galima laikyti visame šaldiklio skyriuje.
- Šalia maisto produktų palikite pakankamai vietos orui cirkuliuoti.

5.4 Produktų galiojimo laikas šaldiklyje

Maisto rūšis	Galiojimo laikas (mėnesiai)
Duona	3
Vaisiai (išskyrus citrusinius)	6–12
Daržovės	8–10
Likučiai be mėsos	1–2
Pieno produktai	
Sviestas	6–9
Minkštasis sūris (pvz., mocarela)	3–4
Kietasis sūris (pvz., parmezanas, čedaris)	6
Jūros gėrybės:	
Riebi žuvis (pvz., lašiša, skumbrė)	2–3
Liesa žuvis (pvz., menkė, plekšnė)	4–6
Krevetės	12
Išlukštenti jūros moliuskai ir midijos	3–4
Virta žuvis	1–2
Mėsa	
Paukštiena	9–12
Jautiena	6–12
Kiauliena	4–6
Ėriena	6–9
Virtos dešrelės	1–2
Kumpis	1–2
Likučiai su mėsa	2–3

5.5 Patarimai, kaip šaldyti maisto produktus

ⓘ Šviežių maisto produktų skyrius pažymėtas .

- Gera temperatūros nuostata, užtikrinanti šviežių maisto produktų saugojimą, yra mažesnė kaip arba lygiai +4 °C temperatūra.
- Skysčiams ir maisto produktams visada naudokite uždaras pakuotes, kad skyriuje neatsirastų kvapų.
- Siekiant apsaugoti apdorotą maistą nuo neapdoroto ir atvirkščiai, uždenkite apdorotą maistą ir atskirkite jį nuo neapdoroto.
- Į maistinę plėvelę suvyniotą mėsą dėkite ant stiklinės lentynos, virš daržovių stalčiaus.
- Atitirpinkite maisto produktus šaldytuve.
- Nedėkite į prietaisą karštų maisto produktų.

- Nuvalytus vaisius ir daržoves sudėkite į jiems skirtą stalčių.
- Šaldytuve nelaikykite egzotinių vaisių.
- Šaldytuve tai pat nerekomenduojame laikyti tam tikrų daržovių, pvz., pomidorų, bulvių, svogūnų ar česnakų.
- Uždarykite butelius prieš dėdami juos į šaldytuvą.

6. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

6.1 Vidaus valymas

Prieš naudodami pirmą kartą, nuvalykite vidų ir priedus drungnu vandeniu su neutraliu muilu, tada nusausinkite. Reguliariai valykite įrangą ir durų tarpiklius.

Valdymo skydelį valykite drėgnu skudurėliu ir nusausinkite minkštu skudurėliu. Nenaudokite jokių valiklių.

ⓘ Neplaukite priedų ir prietaisų dalių indaplovėje.

6.2 Prietaiso atitirpinimas

Šaldytuvas:

Šaldytuvo skyrius atitirpsta automatiškai.

Šaldiklis:

Šaldiklio skyriuje šerkšnas nesikaupia.

7. GEDIMŲ ŠALINIMAS

Prietaisas neveikia.

- Tinkamai įkiškite maitinimo laido kištuką į maitinimo lizdą.
- Įjunkite prietaisą.
- Įsitikinkite, kad elektros lizde teka įtampa. Kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.

Prietaisas veikia triukšmingai.

Patikrinkite, ar prietaisas yra stabilus.

Įsijungia įspėjamasis garsinis arba vaizdinis signalas.

Uždarykite dureles arba paspauskite bet kurį mygtuką, kad išjungtumėte garso signalą.

Kompresorius veikia nuolat ir neišsijungia.

- Pakoreguokite temperatūrą.
- Palaukite, kol temperatūra stabilizuosis.
- Prieš dėdami į prietaisą leiskite maistui atvėsti kambario temperatūroje.
- Tinkamai uždarykite dureles.

Durelės pakrypusios arba trukdo ventiliacijos grotelėms.

Žr. įrengimo instrukciją.

Durelės sunkiai atsidaro.

Palaukite kelias sekundes, o tada vėl pamėginkite jas atidaryti.

Susikaupė pernelyg daug ledo.

- Tinkamai uždarykite dureles.
- Išvalykite arba pakeiskite tarpiklį.
- Tinkamai suvyniokite maistą.
- Pakoreguokite temperatūrą.

Per šaldytuvo galinę sienelę teka vanduo.

Tai yra atitirpinimo proceso dalis.

Šaldytuve kaupiasi per daug vandens kondensato.

- Atidarykite dureles tik tada, kai būtina, ir iki galo jas uždarykite.
- Vasarą ir rudenį nustatykite aukštesnę šaldytuvo temperatūrą (maždaug 6–7°C).

Vanduo teka per dureles.

Sujunkite tirpstančio vandens išleidimo kanalą su garintuvo padėklu.

Nepavyksta nustatyti temperatūros.

Išjunkite Extra Freeze funkciją.

Vienu metu mirksi temperatūros nustatymo LED indikatoriai.

Aušinimo sistema išlaiko maistą šaltą. Temperatūros reguliavimas yra išjungtas. Jeigu problemos pašalinti nepavyksta, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

Lemputė neveikia arba pažeistos durelių tarpinės.

Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

8. TECHNINIAI DUOMENYS

Techninė informacija yra nurodyta energinio efektyvumo etiketėje ir prietaiso techninių duomenų plokštelėje, kuri gali būti ant prietaiso arba jo viduje.

Kartu su prietaisu rasite energijos sąnaudų lipduką su QR kodu, kuriame užkoduota nuoroda į ES EPREL duomenų bazėje saugomą informaciją apie prietaiso eksploatacines charakteristikas. Išsaugokite energijos duomenų lentelę kartu su naudotojo vadovu ir visais kitais su šiuo prietaisu tiekiamais dokumentais. Techninius duomenis, nurodę prietaiso modelio pavadinimą ir gaminio numerį, taip pat rasite EPREL puslapyje, adresu *https://eprel.ec.europa.eu*. Išsamesnės informacijos apie energijos etiketę rasite adresu *www.theenergylabel.eu*.

9. INFORMACIJA BANDYMŲ LABORATORIJOMS

Prietaiso įrengimas ir paruošimas ekologinio projektavimo patikrai atlikti turi atitikti EN 62552 (ES, Šveicarija ir JK). Žr. Montavimas dėl vėdinimo reikalavimų, nišos matmenų ir mažiausių atstumų iki galinės sienos. Norėdami gauti išsamesnės informacijos kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

10. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas simboliu ♺. Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Tausokite aplinką ir žmonių sveikatą – tinkamai rūšiuokite elektros ir elektronikos prietaisų atliekas. Prietaisų nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis, jei jie pažymėti ženklu 🗑. Priduokite šį gaminį vietiniame atliekų surinkimo punkte arba susisiekite su savivaldybės atstovais dėl papildomos informacijos.

SLOVENSKY

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE..... **35**
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY..... **37**
3. OVLÁDACÍ PANEL..... **40**
4. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE..... **40**
5. RADY A TIPY..... **41**
6. OŠETROVANIE A ČISTENIE..... **42**
7. RIEŠENIE PROBLÉMOV..... **42**
8. TECHNICKÉ ÚDAJE..... **43**
9. INFORMÁCIE PRE SKÚŠOBNÉ ÚSTAVY **43**
10. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA **43**

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

1. ⚠ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nezodpovedá za zranenia ani za škody spôsobené nesprávnou inštaláciou

alebo používaním. Tieto pokyny uchovávajte na bezpečnom a prístupnom mieste, aby ste do nich mohli v budúcnosti nahliadnuť.

1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám. Deti od 3 do 8 rokov smú nakladať spotrebič a vykladať z neho za predpokladu, že boli správne poučené. Deti do 3 rokov nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dohľadom zodpovednej osoby.
- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
- Deti nesmú spotrebič bez dozoru čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu na spotrebiči.
- Obaly vždy uschovajte mimo dosah detí a náležite ich zlikvidujte.

1.2 Všeobecná bezpečnosť

- Tento spotrebič je určený len na skladovanie potravín a nápojov.
- Tento spotrebič je určený na jedno použitie v domácnosti v interiéri.
- Tento spotrebič sa môže používať v kanceláriách, hotelových hosťovských izbách, izbách s posteľou a raňajkami, v domovoch poľnohospodárskych hostí a iných podobných ubytovacích zariadeniach, ak takéto používanie nepresiahne (priemerné) úrovne používania v domácnosti.
- Aby ste predišli kontaminácii potravín, dodržiavajte nasledovné pokyny:
  - neotvárajte dvierka na dlhšie doby;
  - pravidelne čistite povrchy, ktoré prichádzajú do kontaktu s jedlom a prístupné odtokové systémy;
  - surové mäso a ryby skladujte vo vhodných nádobách v chladničke, aby neboli k kontakte s

inými potravinami ani na nich nemohli kvapkať.
- UPOZORNENIE: Vetracie otvory na skrini spotrebiča alebo konštrukcii zabudovateľného spotrebiča musia zostať voľné a nezakryté.
- UPOZORNENIE: Na urýchlenie rozmrazovania nepoužívajte iné mechanické zariadenia alebo prostriedky ako tie, ktoré odporúča výrobca.
- UPOZORNENIE: Nepoškodzujte chladiaci okruh.
- UPOZORNENIE: V spotrebiči vo vnútri priehradiek na uchovávanie potravín nepoužívajte elektrické spotrebiče, ak daný typ neodporúča výrobca.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- Spotrebič čistite vlhkou mäkkou handričkou. Používajte len neutrálne čistiace prostriedky. Nepoužívajte abrazívne výrobky, čistiace špongie s abrazívnou vrstvou, rozpúšťadlá ani kovové predmety.
- Keď je spotrebič dlho prázdny, vypnite ho, odmrazte, vyčistite, vysušte a nechajte otvorené dvierka, aby ste predišli tvorbe plesne v spotrebiči.
- V tomto spotrebiči neskladujte výbušné látky, ako napríklad aerosólové nádoby s horľavými hnacími látkami.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, ním autorizované servisné stredisko alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

2.1 Inštalácia

⚠ **VAROVANIE!**
Tento spotrebič môže nainštalovať len kvalifikovaná osoba.

- Odstráňte všetky obaly.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Z bezpečnostných dôvodov spotrebič nepoužívajte, ak nie je správne nainštalovaný do nábytku určeného na zabudovanie.
- Riaďte sa samostatnými pokynmi na inštaláciu spotrebiča a zmenu smeru otvárania dvierok dodávanými so spotrebičom alebo dostupnými na našej webovej lokalite.
- Vždy dávajte pozor, ak presúvate spotrebič, pretože je ťažký. Vždy používajte ochranné rukavice a uzavretú obuv.
- Uistite sa, že okolo spotrebiča môže prúdiť vzduch.
- Pri prvej inštalácii alebo po zmene smeru otvárania dvierok počkajte minimálne 4 hodiny pred pripojením spotrebiča do

napájania. Je to potrebné na to, aby olej stiekol späť do kompresora.
- Pred vykonávaním úprav na spotrebiči (napr. zmena smeru otvárania dvierok) vytiahnite sieťovú zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Spotrebič neinštalujte blízko radiátorov, sporákov, rúr ani varných panelov, pokiaľ nie je v inštalačných pokynoch uvedené inak.
- Spotrebič nevystavujte dažďu.
- Neinštalujte spotrebič na priamom slnečnom svetle.
- Spotrebič neinštalujte do oblastí, ktoré sú príliš vlhké alebo príliš studené.
- Pri presúvaní spotrebiča nadvihnite jeho prednú hranu, aby ste nepoškriabali podlahu.
- Pri zmene smeru otvárania dverí spotrebiča chráňte podlahu pred poškriabaním.
- Spotrebič obsahuje vrecko s vysúšadlom. Nie je to hračka. Nie je na jedenie. Okamžite ho vyhoďte.

2.2 Zapojenie do elektrickej siete

⚠ VAROVANIE!
Hrozí nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

⚠ VAROVANIE!
Pri umiestňovaní spotrebiča sa uistite, že nie je elektrický napájací kábel zachytený alebo poškodený.

⚠ VAROVANIE!
Nepoužívajte viaczásuvkové adaptéry ani predlžovacie káble.

⚠ UPOZORNENIE!
Elektrické práce potrebné na inštaláciu tohto spotrebiča by mal vykonať kvalifikovaný elektrikár.

- Uistite sa, že parametre na typovom štítku sú kompatibilné s parametrami elektrickej siete.
- Spotrebič musí byť uzemnený.
- Vždy používajte správne nainštalovanú prepäťovú zásuvku.
- Ak domáca napájacia zásuvka nie je uzemnená, pripojte spotrebič k samostatnému uzemneniu v súlade s platnými predpismi, pričom sa poraďte s kvalifikovaným elektrikárom.
- Dávajte pozor, aby ste nepoškodili elektrické komponenty (napr.: sieťovú zástrčku, sieťový kábel, kompresor). Ak potrebujete vymeniť elektrické súčasti, obráťte sa na autorizované servisné stredisko alebo elektroinštalatéra.
- Sieťový kábel musí byť pod úrovňou sieťovej zástrčky.
- Sieťovú zástrčku zapojte do sieťovej zásuvky až na konci inštalácie. Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k elektrickej zásuvke.
- Spotrebič neodpájajte ťahaním za napájací kábel. Vždy ťahajte za sieťovú zástrčku.
- Tento spotrebič je vybavený 13 A sieťovou zástrčkou. Ak je potrebné vymeniť poistku sieťovej zástrčky, použite iba 13 A ASTA (BS 1362) poistku (iba Spojené kráľovstvo a Írsko).

2.3 Použitie

⚠ VAROVANIE!
Riziko poranenia, popálenia, zásahu elektrickým prúdom alebo riziko požiaru.


Spotrebič obsahuje horľavý plyn, izobután (R600a), prírodný plyn s vysokou úrovňou environmentálnej kompatibility. Dávajte pozor, aby ste nepoškodili chladiaci okruh, ktorý obsahuje izobután.

- Tento spotrebič neupravujte.
- Akékoľvek použitie zabudovaného produktu ako voľne stojaceho je prísne zakázané.
- Tento spotrebič je určený na používanie pri okolitej teplote v rozsahu od 10°C do 38°C. Uvedený teplotný rozsah zaručuje správnu činnosť spotrebiča.
- Do spotrebiča nevkladajte elektrické spotrebiče (napr.: zariadenia na výrobu zmrzliny), ak ich neoznačil za vhodné výrobca.
- Ak sa poškodí chladiaci okruh, uistite sa, že v miestnosti nie sú plamene a zdroje vznietenia. Miestnosť dobre vyvetrajte.
- Nedovoľte, aby sa plastových častí spotrebiča dotýkali horúce predmety.
- Do mraziaceho priestoru nedávajte sýtené nealkoholické nápoje. Vytvoril by sa tlak na nádobu s nápojom.
- V spotrebiči neskladujte horľavé plyny ani kvapaliny.
- Horľavé látky ani predmety, ktoré sú nasiaknuté horľavými látkami, neklaďte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.

- Nedotýkajte sa kompresora ani kondenzátora. Sú horúce.
- Ak máte mokré alebo vlhké ruky, z mraziaceho priestoru nevyberajte žiadne predmety ani sa ich nedotýkajte.
- Rozmrazené potraviny nikdy znovu nezmrazujte.
- Dodržiavajte pokyny týkajúce sa správneho uskladnenia uvedené na obale mrazených potravín.
- Potraviny pred vložením do mraziaceho priestoru zabaľte do materiálu určeného na styk s potravinami.
- Nedovoľte, aby sa potraviny dostali do kontaktu s vnútornými stenami priečinkov spotrebiča.

2.4 Vnútorné osvetlenie

⚠ VAROVANIE!
Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

- Tento výrobok obsahuje jeden alebo viac zdrojov svetla s triedou energetickej účinnosti G.
- Informácie o žiarovke/žiarovkách vnútri tohto výrobku a náhradných dieloch osvetlenia, ktoré sa predávajú samostatne: Tieto žiarovky sú navrhnuté tak, aby odolali extrémnym podmienkam v domácich spotrebičoch, ako napr. teplota, vibrácie, vlhkosť, alebo slúžia ako ukazovatele prevádzkového stavu spotrebiča. Nie sú určené na používanie iným spôsobom a nie sú vhodné na osvetlenie priestorov v domácnosti.

2.5 Ošetrovanie a čistenie

⚠ VAROVANIE!
Hrozí nebezpečenstvo poranenia alebo poškodenia spotrebiča.

- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Tento spotrebič obsahuje uhľovodíky v chladiacej jednotke. Údržbu spotrebiča a doplňanie náplne môže vykonávať len kvalifikovaná osoba.
- Produkt pravidelne kontrolujte, či nevykazuje známky poškodenia, ktoré by mohli spôsobiť, že nebude vhodný na styk s potravinami, ako sú praskliny, vydutia, odlupovanie, zmrštenie, lepkavosť, korózia alebo iné viditeľné zmeny v štruktúre alebo vzhľade. Dodržiavajte pokyny na čistenie a údržbu, aby ste predišli poškodeniu.

2.6 Servis

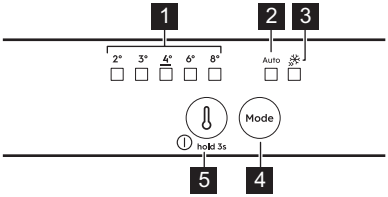
- Ak treba dať spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Používajte iba originálne náhradné diely.
- Nezabudnite, že vlastnoručná alebo neprofesionálna oprava môže mať bezpečnostné následky a mohla by spôsobiť zánik záruky.
- Nasledujúce náhradné diely budú dostupné počas najmenej 7 rokov od ukončenia predaja modelu: termostaty, snímače teploty, dosky s plošnými spojmi, zdroje osvetlenia, rukoväte dvierok, závesy dvierok, nádoby a koše. Tesnenia dvierok budú dostupné počas najmenej 10 rokov od ukončenia predaja modelu. Dostupnosť môže byť vo vašej krajine dlhšia. Ďalšie informácie nájdete na našej webovej lokalite.
- Upozorňujeme, že niektoré z týchto dielov môžu byť dostupné iba pre profesionálnych opravárov, a že nie všetky náhradné diely sú vhodné pre všetky modely.

2.7 Likvidácia

⚠ VAROVANIE!
Riziko zranenia alebo udusenia.

- Spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- Odrežte elektrický kábel a zlikvidujte ho.
- Odstráňte dvierka, aby ste zabránili uviaznutiu detí a domácich zvierat v spotrebiči.
- Chladiaci okruh a izolačné materiály tohto spotrebiča nepoškodzujú ozónovú vrstvu.
- Penová izolácia obsahuje horľavý plyn. Informácie o správnej likvidácii spotrebiča vám poskytne váš miestny úrad.
- Nepoškoďte tú časť chladiacej jednotky, ktorá sa nachádza blízko výmenníka tepla.

3. OVLÁDACÍ PANEL



1 **Ukazovatele teploty**

2 **Indikátor AI CoolAssist**

3 **Indikátor Extra Freeze**

4 **Tlačidlo Mode**
Stlačením zapnete/vypnete AI CoolAssist.
Stlačením zapnete/vypnete funkciu Extra Freeze.
Ak sa chcete vrátiť k manuálnemu nastaveniu, stláčajte tlačidlo Mode, kým sa nezapne ukazovateľ teploty.

5 **Tlačidlo regulácie teploty/ Tlačidlo ZAP./VYP.**
Stlačte, ak chcete nastaviť teplotu (2 °C − 8°Codporúčaná hodnota 4 °C).

ⓘ Nastavená teplota bude dosiahnutá po 24 h.
Po výpadku dodávky elektriny spotrebič obnoví nastavenú teplotu.

3.1 Zapínanie/vypínanie

Zapnutie: Zasuňte zástrčku do zásuvky elektrickej siete. Ak sú všetky LED indikátory zhasnuté, stlačte tlačidlo regulátora teploty.

Vypnutie: Stlačte tlačidlo regulácie teploty po dobu 3 sek, kým nezhasnú všetky indikátory.

3.2 AI CoolAssist

AI CoolAssistAI CoolAssist je funkcia podporovaná strojovým učením, ktorá automaticky upravuje nastavenia spotrebiča na základe vzorov používania. Slúži na tieto účely:

- regulácia teploty: zabezpečuje účinné uchovanie potravín.
- Auto Shopping Mode: upravuje teplotu v chladničke, aby rýchlo ochladila novo pridané položky.
- Auto Vacation Mode: znižuje spotrebu energie, keď spotrebič nepoužívate tri alebo viac po sebe nasledujúcich dní. Pred dovolenkou vyberte potraviny podliehajúce pokazeniu z priehradky na čerstvé potraviny.

ⓘ AI CoolAssist deaktivuje Extra Cool alebo Extra Freeze. Extra Cool alebo Extra Freeze dočasne pozastaví AI CoolAssist.

ⓘ Tlačidlo regulácie teploty je deaktivované, keď je zapnutá funkcia AI CoolAssist. Ak chcete nastaviť teplotu, vypnite ju.

3.3 Funkcia Extra Freeze

Použite Extra Freeze na rýchle zmrazenie v mrazničke.

Funkciu aktivujte aspoň 24 h pred vložením potravín. Funkcia sa zastaví po max. 52 h.

3.4 Alarmy

ⓘ Stlačením ľubovoľného tlačidla vypnete zvukový alarm.

Zvukový signál Dvierka otvorené

Ak zostanú dvierka chladničky otvorené po dobu 5 min, zaznie zvuková signalizácia. Alarm vypnete zatvorením dverok.

Zvukový signál pri vysokej teplote

Keď je teplota v mrazničke príliš vysoká, blikajú LED diódy a znie zvuková signalizácia, kým sa neobnovia správne podmienky. Zvuk sa automaticky vypne po 1 h.

4. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

4.1 Vybratie zásuviek

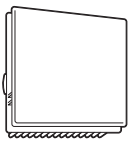
Zásuvka je vhodná na skladovanie ovocia a zeleniny.

1. Vytiahnite zásuvku až na doraz.

2. Keď dosiahnete koniec vodiacich líšt, mierne nadvihnite prednú časť zásuvky a vyberte ju zo spotrebiča.

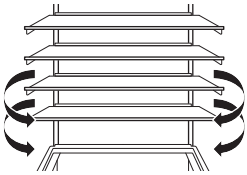
ⓘ Pri niektorých modeloch pre potrebné pri vyberaní zásuvky najskôr vybrať nádobu na fľaše.

4.2 MULTIFLOW



Ventilátor MULTIFLOW sa zapína automaticky a pracuje iba pri zatvorených dvierkach.

ⓘ Nezakrývajte vetracie otvory.



ⓘ Panel MULTIFLOW nevyberajte. Pokyny na čistenie nájdete v kapitole „Ošetrovanie a čistenie“.

5. RADY A TIPY

5.1 Tipy na optimalizáciu

- Mraznička: Pôvodná konfigurácia zabezpečuje najúčinnejšie využitie energie.
- Chladnička: Konfigurácia so zásuvkami v spodnej časti spotrebiča a rovnomerne rozmiestnenými poličkami zabezpečuje najúčinnejšie využitie energie. Poloha priehradiek na dverách neovplyvňuje spotrebu energie.
- Dvierka neotvárajte príliš často a nenechávajte ich otvorené dlhšie, ako je nevyhnutné.
- Mraznička: Čím nižšia je nastavená teplota, tým vyššia je spotreba energie.
- Chladnička: Nenastavujte príliš vysokú teplotu, pokiaľ to nie je požadované vlastnosťami potravín.
- Ak je teplota okolia vysoká, regulátor teploty je nastavený na intenzívne chladenie a spotrebič je úplne plný, kompresor môže byť v činnosti nepretržite, pričom sa tvorí námraza alebo ľad na výparníku. V takom prípade nastavte regulátor teploty na vyššiu teplotu, aby bolo zabezpečené automatické rozmrazovanie.
- Nezakrývajte ventilačné mriežky a otvory.
- Dbajte na to, aby potraviny v spotrebiči umožňovali prúdenie vzduchu cez príslušné otvory v zadnej vnútornej časti spotrebiča.

5.2 Rady na zmrazovanie

- Čerstvé potraviny uskladnite rovnomerne rozložené v prvej priehradke alebo zásuvke zhora.
- Nezmrazuje fľaše ani plechovky s tekutinami, predovšetkým nápoje obsahujúce oxid uhličitý – môžu počas zmrazovania vybuchnúť.
- Do mraziaceho priestoru nevkladajte horúce jedlá.
- Nekladťte čerstvé nezmrazené potraviny hneď vedľa už zmrazených potravín.
- Kocky ľadu, zmrzliny ani nanuky nekonzumujte ihneď po vybratí z mrazničky, aby ste sa vyhli vzniku omrzlín.
- Rozmrazené potraviny opäť nezmrazujte.

5.3 Rady na uskladnenie mrazených potravín

- Mraziaca priehradka je označená symbolom ✳ ✳✳✳.
- Dobré nastavenie teploty, ktoré zaisťuje zachovanie mrazených potravín, je teplota menšia alebo rovná -18 °C.
- Vyššie nastavenie teploty v spotrebiči môže viesť ku skráteniu životnosti potravín.
- Celá mraznička je vhodná na uskladnenie mrazených potravín.
- Nechajte dostatok miesta okolo potravín, aby mohol voľne cirkulovať vzduch.

5.4 Trvanlivosť potravín v mraziacom priestore

Druh potravín	Trvanlivosť (mesiace)
Chlieb	3
Ovocie (okrem citrusových plodov)	6 – 12

Druh potravín	Trvanlivosť (mesiace)
Zelenina	8 – 10
Zvyšky bez mäsa	1 – 2
Mliečne výrobky:	
Maslo	6 – 9
Mäkký syr (napr. mozzarella)	3 – 4
Tvrdý syr (napr. parmezán, čedar)	6
Morské plody:	
Mastné ryby (napr. losos, makrela)	2 – 3
Chudé ryby (napr. treska, platesa)	4 – 6
Krevety	12
Lúpané škľabky a mušle	3 – 4
Varené ryby	1 – 2
Mäso:	
Hydina	9 – 12
Hovädzie	6 – 12
Bravčové	4 – 6
Jahňacie	6 – 9
Klobása	1 – 2
Šunka	1 – 2
Zvyšky s mäsom	2 – 3

5.5 Rady pre chladenie potravín

ⓘ Skladovací priestor pre čerstvé potraviny je označený symbolom .

- Vhodná teplota na správne skladovanie čerstvých potravín je +4 °C alebo nižšia.
- Na tekutiny a jedlo vždy používajte uzatvárateľné nádoby, aby ste predišli prenášaniu vôní a pachov v spotrebiči.
- Aby ste sa vyhli kontaminácii medzi uvarenými a surovými potravinami, uvarené potraviny zakryte a skladujte oddelene od surových.
- Mäso zabaľte a položte na sklenenú policu nad zásuvkou na zeleninu.
- Potraviny rozmrazujte vo vnútri chladničky.
- Do spotrebiča nevkladajte teplé potraviny.
- Ovocie a zeleninu očistite a vložte do príslušnej zásuvky (zásuvka na zeleninu).
- Exotické ovocie neskladujte v chladničke.
- V chladničke neskladujte zeleninu ako paradajky, zemiaky, cibuľu či cesnak.
- Fľaše pred vložením do chladničky zatvorte.

6. OŠETROVANIE A ČISTENIE

6.1 Čistenie vnútra

Pred prvým použitím vyčistite vnútro a všetko príslušenstvo vlažnou vodou s pridaným neutrálnym saponátom, potom ho osušte. Zariadenie a tesnenia dvierok pravidelne čistite.

Ovládací panel vyčistite vlhkou handričkou a osušte mäkkou handričkou. Nepoužívajte žiadne pracie prostriedky.

ⓘ Príslušenstvo a súčasti spotrebiča neumývajte v umývačke riadu.

6.2 Rozmrazovanie spotrebiča

Chladnička:

Rozmrazovanie chladiaceho priestoru je automatické.

Mraznička:

Mraziaci priestor je bez námrazy.

7. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Spotrebič nefunguje.

- Zapojte správne sieťovú zástrčku do sieťovej zásuvky.
- Zapnite spotrebič.
- Uistite sa, že v sieťovej zásuvke je napätie. Obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára.

Spotrebič je hlučný.

Skontrolujte, či je spotrebič stabilne umiestnený.

Zapol sa zvukový alebo vizuálny alarm.

Zvukový alarm vypnete zatvorením dvierok alebo stlačením ľubovoľného tlačidla.

Kompresor pracuje neustále.

- Upravte teplotu.
- Počkajte, kým sa teplota stabilizuje.
- Pred uskladnením nechajte potraviny vychladnúť na izbovú teplotu.
- Dvierka správne zatvorte.

Dvierka nie sú správne zarovnané alebo zasahujú do vetracej mriežky.

Pozrite si pokyny na inštaláciu.

Dvierka sa ťažko otvárajú.

Medzi zatvorením a opätovným otvorením dvierok počkajte niekoľko sekúnd.

V spotrebiči je príliš veľa námrazy a ľadu.

- Dvierka správne zatvorte.
- Vyčistite alebo vymeňte tesnenie.
- Potraviny riadne zabaľte.
- Upravte teplotu.

Po zadnej stene chladničky tečie voda.

Ide o súčasť procesu rozmrazovania.

Vo vnútri chladničky je príliš veľa skondenzovanej vody.

- Dvierka otvárajte iba v prípade potreby a úplne ich zatvorte.
- V lete a na jeseň nastavte v chladničke vyššiu teplotu (približne 6 – 7 °C).

Voda tečie na zem.

Pripojte odtokový kanálik roztopeného ľadu k odparovacej miske.

Nie je možné nastaviť teplotu.

Vypnite funkciu Extra Freeze.

Ukazovatele nastavenia teploty LED blikajú naraz.

Chladiaci systém udržiava potraviny studené. Vykonávanie úprav teploty je deaktivované. Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Lampa nefunguje alebo sú poškodené tesnenia dvierok.

Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

8. TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické informácie sú uvedené na energetickom štítku a typovom štítku spotrebiča, ktorý sa môže nachádzať na spotrebiči alebo vo vnútri spotrebiča.

Čiarový kód na štítku energetických parametrov dodanom so spotrebičom poskytuje webový odkaz na informácie o výkone spotrebiča v databáze EU EPREL. Energetický štítok, návod na používanie a ďalšie dokumenty si odložte, aby ste ich mali v prípade potreby neskôr k dispozícii. Tie isté informácie sú dostupné aj v databáze EPREL na webovej stránke *https://eprel.ec.europa.eu*, kde treba zadať model a číslo výrobku, ktoré nájdete na typovom štítku spotrebiča. Podrobnejšie informácie o energetickom štítku nájdete na *www.theenergylabel.eu*.

9. INFORMÁCIE PRE SKÚŠOBNÉ ÚSTAVY

Inštalácia a príprava spotrebiča na overenie ekologického dizajnu musí byť v súlade s EN 62552 (EÚ, Švajčiarsko a Spojené kráľovstvo). Požiadavky na vetranie, rozmery otvoru a minimálne voľné vzdialenosti vzadu nájdete v Inštalácia. Viac informácií vám poskytne autorizované servisné stredisko.

10. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom ♺ recyklujte. Obal vyhoďte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Spotrebiče označené symbolom 🗑 s komunálnym odpadom. Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom

zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.



CE

222388564-A-422026